

பொங்கல் மலர்

பொங்கலோ பொங்கல்
ஐப்பான் - 2014

சு நெ டு உ வ டே க ம்
ச 4 சா ண் 4 ப ய கு ம்
பா ஏ ம் வ க ப கு து வி
வ எ ம் வ ண் ல் ஜ டே யா ழ ம் ந தை லா டை க ட
க க் ர தை ய ம க ண் ல் ரு து ங் ச் ழு ர க
க கி ன் ப ன் பா சூ த ன் ற் ழு ர க
வி டே டு து தி ன் ம ம பொ ண் நா ழு



அகர முதல எழுத்தெல்லாம் ஆதி
பகவன் முதற்றே உலகு
திருவள்ளுவர்

ஐப்பான் வாழ் தமிழ் மக்களின்
பொங்கல் விழா
2014

Wishing You a Very Happy Pongal

With best compliments from

Infoview
Fueling Thought. Igniting Action.

<http://www.ivtlinfview.com>
infoviewsales@ivtlinfview.com



<http://kumalabsindia.com>

Japan Office

6F, No 7, Center Plaza,
1-3-12, NihonbashiHamacho,
Chuo-ku, Tokyo 103-0007
Japan
TEL : +81-3-5822-6580

India Office

Tek Meadows Campus, Tower C,
3rd Floor, Unit 2,
No.51, Rajiv Gandhi Salai,
Sholingnallur, Chennai-600119.
TEL : +91-44-47423300

Singapore Office

111, North Bridge Road,
#27-01 Peninsula Piazza,
Singapore-179098.
Tel:+65-6559- 9207

UK Office

No.1 Olympic Way
Wembley, Middlesex HA9 0NP
United Kingdom
Tel : +44 -208- 782- 1169

Product of Infoview



*A Wearable Smart
Locator and Phone*

Transisle – POS on Cloud

வணக்கம். இனிய புத்தாண்டு மற்றும் பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள்.

உலகின் பல்வேறு மூலைகளிலும் இயற்கைப்பேரிடர்கள் வரலாறு காணாத அளவில் சேதங்களை ஏற்படுத்திச்சென்ற வருடமாக 2013 அமைந்துவிட்டது. இந்தியாவில் உத்தர்காண்ட் வெள்ளப்பெருக்கு, ஃபிலிப்பின்ஸ் தீவுகளில் ஹையான் புயல் அமெரிக்கா மெக்சிகோவின் புயல் என்று அதிகமான உயிர்ச்சேதமும் பொருட்சேதமும் ஏற்படுத்திச்சென்றன.. இந்தியாவின் ஓடிசாப்புயலில் மிகுந்த முன்னெச்சரிக்கை ஏற்பாடுகள் காரணமாக சேதக்குறைவு நடவடிக்கைகள் வெற்றி பெற்றது குறிப்பிட்டத்தக்கது

ஆண்டுதோறும் அழிவுகள் அதிகமாகி வருவதற்கு பூமி வெப்பமடைந்து வருவது ஒரு முக்கிய காரணியாக சொல்லப்படுகிறது. இயற்கையைச்சீண்டிப்பார்க்கும் மட்டற்ற வளர்ச்சி மனித குல முன்னேற்றமா அல்லது பாரம்பரியங்கள் கற்றுத்தருகிற இயற்கையோடு இயைந்த வாழ்க்கைமுறைதான் உண்மையான மேம்பாட்டுக்கான வழிமுறையா? பல புத்தாண்டுகளாகத்தொக்கி நிற்கின்ற கேள்வி. இந்தப் புத்தாண்டில் மீண்டும் பதில் தேடுவோம். அனுபவம், பண்பாடு, மதிப்பீடுகள் சார்ந்து விடைகள் மாறினாலும் அனைவரும் ஒருங்கிணைந்து செயலாற்ற வேண்டிய கட்டாயத்தை அறிவுறுத்தும் ஒரு எச்சரிக்கையாகவே இயற்கை சீற்றங்களைப்புரிந்து கொள்ளுவோம்.

இந்தியாவில் பாராளுமன்றத்தேர்தல் சூடுபிடித்துவிட்டது.. லஞ்ச ஊழல் ஒழிப்பையே தாரக மந்திரமாக்க்கொண்டு ஒருகட்சி இந்தியத்தலை நகரில் ஆட்சிபீடம் ஏறியுள்ளது. பிராசில்,, இந்தோனேஷிய அதிபர் தேர்தல், அமெரிக்கா இடைக்காலத்தேர்தல் இந்த ஆண்டு உலகின் பெரும்பான்மையான ஜனநாயக நாடுகள் தேர்தலை சந்திக்கின்றன.

இருபதில் ஒலிம்பிக் போட்டிகள் தோக்கியோ வரவுள்ளன. அதற்கான ஆயத்தம் இப்போதே துவங்கிவிட்டது. 2014 ஜப்பானியர் பின்பற்றும் சீன ஆண்டு அட்டவணையின்படி குதிரை வருடம். சாட்டையால் விளாசினாலன்றி கால் நகர்த்தாத சண்டிக்குதிரையாக அல்லாமல் நாலுகால்பாய்ச்சலில் பாய்ந்தோடும் பொலி குதிரையாக பொருளாதாரம் வளரட்டும்.

பொங்கல் மலரின் பன்னிரெண்டாவது இதழுக்குப்பங்களித்து உதவிய அனைவருக்கும் எங்கள் மனமார்ந்த நன்றிகள். படித்து ரசித்ததை, படித்ததில் பிடித்ததை, நீங்கள் கண்ட நிறைகுறைகளை pongaljp@yahoo.com என்கிற இணைய முகவரிக்கு மின்னஞ்சல் அனுப்புமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

அம்மா

கவிதை

சுப்ரமணியம்

தன் உயிரை ப்பணயம் வைத்து
தவமிருந்து பெற்ற உன்னை
உதிரத்தை பாலாக்கி
ஊட்டி விட்டாள் நீ வளர
பாலகனாய் நீ
பவனி வந்த போது
பார்த்து திளைத்திட்டாள்

குமரனாய் நீ
குறும்புகள் செய்தபோது
செல்லமாய் கடிந்து
உன்னைச் செம்மைப் படுத்திய அவள்

வாலிபனாய் நீ
வலம்வந்த போது
உன் வளர்ச்சி கண்டு
உள்ளம் பூரித்தாள்

வருமானம் ஈட்டி வந்து
நீ அவளை வணங்கியபோது
ஆனந்தக் கண்ணீரால்
அபிஷேகம் செய்த அவள்
உன் மணக்கோலம் கண்டு
மட்டற்ற மகிழ்ச்சியுற்றாள்

இப்படி
தன்னலம் பாராமல்
தன் பிள்ளைகள் நலம் பேணும்
அன்னையை வணங்குவோம்

என்றும் மறவாமல்
பெற்ற தாயைத்
தலை வணங்கிப் போற்றுவோம்



ஓர் சொல்லில் ஓர் உலகம் - அம்மா..
உலகெல்லாம் ஓர்சொல்லும் அம்மா..

எங்கே என் மார்கழி?

ரமா கிருஷ்ணன்

அன்று..

பனித்திரை போர்த்திய காலை வர்ணங்கள் பூசிய சாலை
எங்கும் ஒலிக்கும் திருப்பாவை
கண்ணனுக்கு மட்டும் இல்லை - நம்
அனைவருக்கும் பிடித்த வேளை

விடியற்காலை கோவில் விஜயம்
தொன்னை நிறைய பொங்கல் விசேஷம்
வரும் வழியில் என்னை கொஞ்சம்
எங்கள் பால்காரி மரகதம் - தினம்
அவள் தரும் பச்சை பசும்பால்
பருகியது என் அதிர்ஷ்டம்.

அக்கம் பக்கத்தினரின் உறவு
சொந்த பந்தங்களை விட உயர்வு
வீட்டிலும் மனதிலும் இல்லை வேலி
எங்கள் வாழ்வியலில் இல்லை போலி - நாங்கள்
பண்டிகையோ பற்றாக்குறையோ நிற்போம் ஒன்று கூடி

கூட்டு குடும்பமாய் இருந்த குடியிருப்பு அதில்
சிட்டுக்குருவியாய் ஆடித்திரிந்த வளர்ப்பு, அன்பால்
கட்டிப்போட்டு ஊட்டம் கொடுத்த அரவணைப்பு
எட்டுக்கட்டையில் "பொங்கலோ பொங்கல் " என்று என் வாய்ப்பாட்டு
ஊருக்கே தை பிறந்ததன் அறிவிப்பு !!

இன்று

உருண்டோடி விட்டது காலம்
சுருங்கி போனது கலர் கோலம்
விரைந்து ஓடும் இன்றைய சமுதாயம்
அறியாத ஒன்று என் மார்கழி மாதம்
திரும்ப வருமா அந்த கோலாகலம் !!

ஞானியின் கேணி சந்திப்பு

செந்தில்

பத்திரிக்கையாளர், நாடக இயக்குனர், விமர்சகர், எழுத்தாளர் என பலமுகங்கள் கொண்ட ஞானி அவர்கள், தனது கலைஞர் கருணாநிதி நகர் வீட்டில் 2009ம் ஆண்டு முதல் தொடர்ச்சியாக கேணி சந்திப்புகளை நடத்தி வருகிறார். மாதந்தோறும், இரண்டாம் ஞாயிற்று கிழமைகளில் மாலை நான்கு மணி முதல், 7 மணி வரை இந்த நிகழ்ச்சி நடைபெறுகிறது.



பத்திரிக்கையாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், கவிஞர்கள், பதிப்பாளர்கள் என பலதரப்பட்ட பிரமுகர்களையும் சிறப்பு விருந்தினராக அழைத்து, வாசகர்களுடன் உரையாடச் செய்வதன் மூலம், எழுத்தாளர்கள் மற்றும் வாசகர்களிடையே ஒரு பாலமாக இந்த நிகழ்ச்சி இருந்து வருகிறது. ஏன் கேணி சந்திப்பு என அழைக்கப்படுகிறது?, இந்த நிகழ்ச்சி நடைபெறுவதே ஞானி அவர்களது வீட்டின் பின்புறமுள்ள கிணற்றங்கரையில்தான். பெரிய பொருட்செலவின்றி முடிந்தவரை சிக்கனமாக நடத்தப்படும் இந்த நிகழ்வுகளில், ஜெயமோகன், எஸ்.ராமகிருஷ்ணன், மாலதி மைத்ரி, நாஞ்சில் நாடன், மனுஷ்யபுத்திரன் என பல ஆளுமைகள் கலந்துக் கொண்டு சிறப்பித்திருக்கிறார்கள். முதலில் பிரமுகர்களின் சிறப்புரை, பிறகு, வாசகர்களின் கேள்விகளுக்கு பதில் என அமைகிறது நிகழ்ச்சி நிரல்.

நெடுநாட்களாக இந்த கேணி கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளவேண்டும் என்ற ஆசையிருந்தது. இந்த முறை டிசம்பர் 8 அன்று இரவு பத்து மணிக்கு திருச்சிக்கு டிக்கெட் போட்டுவைத்திருந்த நிலையிலும் கூட்டத்துக்கு எப்படியாவது போய்விடுவது என்று முடிவு செய்து பைக் எடுத்தேன். கலைஞர் கருணாநிதி நகர் எல்லாம் போய் வருடகணக்காகிறது என்பதால், முகவரி கண்டுபிடிக்க சிரமமாக இருக்கும் என்று நினைத்தேன். அதேபோல் அழகிரிசாமி சாலை முனையில் இருந்த ஆட்டோ ஸ்டாண்டில் வீட்டு நெம்பர் 39 என்றால், பயசா?, புதுசா? என்றார்கள். நல்லவேளை பத்திரிக்கையாளர் ஞானி என்று சொன்னவுடன் சரியாக அடையாளம் காட்டினார்கள்.



ஞானி...

beta

ஒயுதல் செய்யோம் தலை சாயுதல் செய்யோம்

உண்மைகள் சொல்வோம் - பல வண்மைகள் செய்வோம்

An eye for an eye will only make the whole world blind - Mahatma Gandhi





பத்ரி சேஷ்கரி

கிழக்கு பதிப்பகத்தின் உரிமையாளர் பத்ரி சேஷாத்ரிதான் அன்றைய சிறப்பு விருந்தினர். பத்ரி சேஷாத்ரி தனது கிரிக் இன்ஃபோ (cricinfo) அனுபவங்களை விவரித்தார். பத்ரி, சென்னை ஐ.ஐ.டியில் பி.டெக் படிப்பை 91ல் முடித்த பின், அமெரிக்காவில் பி.எச்.டியை முடித்தார். பிறகு 96ல் தனது நண்பருடன் இணைந்து கிரிக் இன்ஃபோ இணையதளத்தை நிறுவி, உலக கிரிக்கெட் ரசிகர்களின் இதயத்துடிப்பாக அதை மாற்றிய பின் ESPN நிறுவனத்திடம் கைமாற்றினார்கள். பிறகு சென்னை திரும்பி கிழக்கு பதிப்பகத்தை நிறுவினார் பத்ரி. தமிழில் தரமான புத்தகங்களை தொடர்ந்து பதிப்பித்து, முக்கிய இடத்தை அடைந்துள்ளது கிழக்கு பதிப்பகம்.

பதிப்பகத் தொழிலில் உள்ள சிரமங்களை பற்றியும், தான் அந்த தொழிலில் கடைப்பிடித்துவரும் நெறிகளை பற்றியும் நேர்மையாக விவரித்தார் பத்ரி. புத்தக விற்பனையை அதிகரிக்க

சந்தைப்படுத்தலில் புதிய முயற்சிகளை மேற்கொண்டார் பத்ரி. துணிக்கடைகள், உணவகங்கள் என எல்லா இடத்திலும் புத்தகத்தைச் சந்தைப்படுத்தினார். இருப்பினும் புத்தக விற்பனையை எதிர்பார்த்த அளவிற்கு உயர்த்தமுடியவில்லை. இதற்கு காரணம், போதிய படிப்பார்வம் தமிழ் மக்களிடையே இல்லாதிருப்பதே என உணர்ந்த பத்ரி, தற்போது எடுத்துவரும் முயற்சிகள், பாராட்டத்தக்கவை. சென்னையில் உள்ள மாநகராட்சி பள்ளிகளுக்கு சென்று, அங்குள்ள மாணவர்கள் மத்தியில் படிப்பார்வத்தை தூண்டும் வண்ணம், புத்தகங்களை படித்து காட்டுகிறார். கதைகள் சொல்கிறார். இதன்மூலம் சிறுவயதிலேயே படிக்கும் ருசி ஏற்பட்டுவிட்டால், அது தொடர்ந்து நீடிக்கும் என்பதே திட்டம்.



நன்றி; New Horizon Media

<http://www.nhm.in/>

படிப்பார்வத்தை தூண்டுவதற்காக, பள்ளிகளுக்கு சென்ற பத்ரிக்கு பேரதிர்ச்சி காத்திருந்தது. ஒன்பதாவது படிக்கும் மாணவர்கள் கூட தமிழை சரியாக படிக்க முடியாமல் திணறினார்கள். பத்ரியின் கணக்குப்படி ஏறக்குறைய எண்பது

சதவிகித மாணவர்கள் இந்த நிலையில்தான் இருக்கிறார்கள். எவ்வளவு பெரிய சோகம் பாருங்கள்.இப்போதைய பொருளாதார சூழ்நிலையில், மாநகராட்சிப் பள்ளிக்கு வரும் மாணவர்கள் உண்மையிலேயே சமூகத்தின் அடித்தட்டில் இருக்கும், கடுமையான ஏழ்மையில் தவிக்கும் குழந்தைகளே. இப்படி அவர்கள், தமிழ் கூட படிக்கமுடியாது திண்டாடினால் வாழ்க்கையில் அவர்கள் என்ன ஆவார்கள் என்று நினைக்கும் போது, நமது கல்வியாளர்கள் மீதும் ஆட்சியாளர்கள் மீதும் கடும் கோபம் எழுகிறது.கிளர்க்குகளை உருவாக்கும் மெக்காலே கல்விமுறையை எந்த கேள்வியுமின்றி தொடர்ந்து கடைபிடித்த நாம், ஓரளவு செயல்வழி கல்வியான சமச்சீர் கல்வியை கடைபிடிக்க ஆரம்பித்தது வெகு சமீபத்தில்தான். ஆனால் இந்த குறைபாட்டுக்கு கல்விமுறை மட்டுமல்ல காரணம். ஆசிரியர்களும் இதற்கு ஒரு முக்கிய காரணமே.



நல்ல தமிழில் எழுத உதவும் சில புத்தகங்கள்

உயர்நிலைப் பள்ளி முடித்து வெளிவரும் ஒரு மாணவன் தனது சொந்த மொழியில் எந்த தவறுமின்றி, கொடுக்கப்படும் எந்த தலைப்புக்கும், சொந்தமாக சிந்தித்து ஒரு கட்டுரையை எழுதமுடிந்தால் மட்டுமே நாம் சரியான வழியில் செல்கிறோம் என்று பொருள். சங்ககாலக் கவிதைகளை ஒரு உயர்கல்வி கற்ற மாணவனுக்கு அறிமுகப்படுத்துவது எவ்வளவு முக்கியமோ அதே அளவு முக்கியம், அவன் எந்த தவறுமின்றி ஒரு கட்டுரையை எழுதும் திறனை பெற்றிருப்பதும். முன்பெல்லாம் பன்னிரெண்டாவது வகுப்பு தமிழ் தேர்வு தமிழாசிரியர் மன்றத்தினரால் சுயேட்சையாக நடத்தப்படும் முறை இருந்தது. அந்த முறை இப்போதும் நீடிக்கிறதா தெரியவில்லை. அப்படி தமிழ் தேர்வுகள் மட்டும் சுயேச்சையாக நடத்தப்பட்டு,

மனப்பாடம் செய்து தமிழ் தேர்வு எழுதுவதை தடுக்கும் வண்ணம், தலைப்புகள் கொடுக்கப்பட்டு மாணவர்கள் சொந்தமாக எழுதுகிறார்களா என்பதை கண்காணிக்க வேண்டும்.

மற்றொரு பெரிய ஆபத்து தமிழைப் புறக்கணிக்கும் எதிர்கால சந்ததியினரால் ஏற்பட போகிறது. தமிழே படிக்க தெரியாத ஒரு தலைமுறை உருவாகிவருகிறது. இதை உடனடியாக சரிசெய்ய வேண்டும்.தமிழகத்தில் தமிழே படிக்காமல் உயர்நிலை கல்விவரை படித்து ஒரு மாணவன் வெளிவருவதை தடுக்க வேண்டும். தமிழ் ஒரு மொழிப்பாடமாக கட்டாயம் கற்பிக்கப்பட வேண்டும்.வெறுமனே மொத்த மதிப்பெண்கள் கூடுதலாக எடுப்பதற்காக மட்டும்

சமஸ்கிருதத்தை துணைப்பாடமாக எடுத்த நண்பர்கள் எனக்கு இருந்தார்கள். சரி, அவர்கள் சமஸ்கிருதத்தையாவது சரியாக கற்றார்களா என்றால், இல்லை. இந்த முறை கேலிக்கூத்தானது. ஒரு மாணவனுக்கு விருப்பம் இருப்பின் எந்த மொழியை வேண்டுமானாலும், மூன்றாவது மொழியாக கற்கும் உரிமை தர வேண்டும். அதே நேரத்தில் தமிழே முதலாவது அல்லது இரண்டாவது மொழிப்பாடமாக நீடிக்க வேண்டும்.

பத்ரி மாணவர்கள் குறித்து கூறியபோது இப்படியெல்லாம் எனது மனதில் சிந்தனை ஓடியது. பத்ரி தனது பேச்சை முடித்தபின் கேள்வி நேரம் ஆரம்பித்தது. பதிப்பகங்கள், எழுத்தாளர்களுக்கு ராயல்டி வழங்குவதில்லை என்று சொல்லப்படுகிறதே? என்று ஒரு கேள்வி எழுந்தது. மற்ற பதிப்பகங்கள் பற்றி தனக்கு தெரியாது. ஆனால், கிழக்கு பதிப்பகம் முடிந்தவரை காலதாமதமின்றி ராயல்டியை செட்டில் செய்வதாக சொன்னார் பத்ரி.

நிகழ்ச்சி இனிதே முடிந்தபின், தியாகராயநகர் வழியாக திரும்பினேன். சென்னையின் எல்லா சாலைகளிலும் ஆட்டோக்கள் சடுகுடு ஆடுவதை காண முடிந்தது. சாலையில் வரும் எந்த வாகனமும் ஒரு பொருட்டே அல்ல என்பது போல், மோதுவது போல் போய் சடாரென்று திருப்புவதில் என்னதான் சுகமோ இவர்களுக்கு என்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கும்போதே அந்த சம்பவம் நிகழ்ந்தது. ஒரு ஆட்டோ, பாண்டி பஜார் சாலையில் வேகமாக வந்து கட்டடிக்க, சாலையை கடந்து கொண்டிருந்த ஒரு நாற்பது வயது அம்மாவும், ஆறு வயது பெண் குழந்தையும் திக்குமுக்காடினார்கள். எப்போதும் திருப்புவது போல், ஆட்டோகாரர் ஸ்டியரிங்கை திருப்பி விலகினார். ஆனால், குழந்தையின் காலில் பின்சக்கரம் ஏறி விட்டது. வலியில் துடித்து விட்டாள். அந்த ஆட்டோகார நண்பன், கொஞ்சம் கூட பொருட்படுத்தாமல், தலையை மட்டும் வெளியே நீட்டி, "சின்னகொயந்தையை தூக்கிகினு வராம, நடத்தி கூட்டிகினு போவது பார்" என்று திட்டிவிட்டு சென்றுவிட்டான். அந்தம்மா குற்ற உணர்ச்சியில் தவித்து போய் கண்ணில் நீர் வர வலியால் தவிக்கும் குழந்தையை தூக்கிக் கொண்டு, நகர்ந்தார்.

சென்னை சாலைகள், எப்போதும் நடப்பவர்களுக்கான சாலைகள் அல்ல என்றாலும், இந்த முறை இன்னும் மோசமாக அவர்கள் சுரண்டப்பட்டு சாலையின் ஓரங்களில் நடப்பதே ஒரு குற்றம் என்ற வகையில் தள்ளப்பட்டிருப்பது தெளிவாக தெரிந்தது. சாலையின் எந்த இடத்திலும் இவர்கள் கடப்பதற்க்கான சீப்பா கிராஸிங் இடங்களை காண முடியவில்லை. ஒரு பக்கம் பிளாட்பார கடைகளும், மற்றொரு பக்கம் ரவுடி ஓட்டுநர்களாலும் சுரண்டப்பட்டு, குற்ற உணர்ச்சியிலேயே மக்களை நடமாட விட்டிருப்பதுதான் நமது அரசாங்கங்களின் சாதனை போலும்.



Technology that Works

T.Jeevanandam

Most of us have enjoyed the service of 'call-taxis' in India. Though they have simplified transport problems they are also some times unreliable and over-charging, demanding extras at the destination points. Now has come a new method of arranging your transportation in 67 (in 25 countries) world cities (currently) out of which three cities are in India.

The UBER service was introduced very recently in Bangalore, Hyderabad and New Delhi and has almost eliminated all the usual problems listed above.

What is UBER and How to avail it?

While most of the procedures are clearly outlined in their web site <http://www.uber.com>, I would like to introduce how it can help you with safe, economic and efficient transportation in moving from place to place.

The system uses mobile technology and the Net very effectively. Each driver (driving his own vehicle or a leased one) is given an iPhone with software built into it. Customers can download UBER application from Apple APPSTORE, Google PLAYSTORE. The customer is required to create a user account and register his/her credit card information one time only. Once approved, the customer can send his/her requests online or through mobile phone.

As a cost saving example, during my recent trip to Bangalore, I spent Rs 2,280 only using UBER service, as against Rs 7,200 that I had spent for a same period of time early this year. When I hire a car for the whole day, the company charges on Full Day rate plus the extra hours spent or extra kilometers ride. Whereas, when I use the technology driven UBER service, I optimize the use of the vehicle only when I want to move from one place to another. It is to be noted that all the vehicles are top class, clean and safe. The minimum class of vehicle seems to be Honda City.



The home page screen given above indicates that UBER service is available in 25 countries covering 67 cities as of Dec 2013.

Beware of visa processing time for travel outside Japan



When I wanted to get my Schengen visa in between two overseas trips, I had hardly 5 days in between the trips. I had to go to Holland on 8th Dec 2013 and I had just returned from Moscow on Nov.30, 2013. My travel company prepared all the documents and dispatched the same to my house asking me to go to Netherlands Embassy in person to expedite the visa processing. When I went there on 2nd Dec morning, one cheerful Dutch man greeted me, looked at all the papers and said “OK, your visa will be ready in 3 weeks. I told him I had to leave on 8th Dec and explained the reasons

behind it. He patiently heard me out and said the visa processing is now done in Kuala Lumpur and my passport had to be sent there for the stamping. I couldn't believe it! I used to get my Schengen visa issued from the Austrian Embassy in Tokyo to visit our Central European Operations in Vienna. However, the Dutch man at the Netherlands Embassy was business-like and said, he will try his level best to get the Passport back in Tokyo by Friday, Dec 6. To my great surprise, I got a call from the Embassy on 5th Dec saying that the passport is back with visa stamped on it. When I collected it, the visa was stamped indeed at Kuala Lumpur and it was valid for 5 years! I was grateful to the gentleman at the Netherlands embassy who had made sure that I got my visa and passport back in time.

So, folks beware that the visas for some other countries have also been outsourced to overseas offices like Australian Visa to South Korea, UK visa to the Philippines etc. Keep sufficient time and check in



Tender Hearts International School is serving the International community in Kawasaki and nearby areas.

Tender Hearts International School is primarily focused on the Kindergarten education for the children – catering to the age groups of 2 to 6 years old. It is established under Kawasaki Kokusai Ippan Shadan

Houjin and is a city notified school. The details are available at : www.tenderhearts.jp

குட்டித்தூக்கம் கொட்டிக்கொடுக்கும்

நடராஜன்

‘எவ்வளவு நேரம் உழைச்சாலும், வேலை முடிஞ்சபாடில்லை. என்ன பொழப்புடா’, என்று அலுத்துக்கொள்ளும் பலரை நாம் பார்க்க முடிகிறது. அது வீடாக இருந்தாலும் சரி, அலுவலகமாக இருந்தாலும் சரி. இத்தகைய புலம்பல்கள் நம்முடைய தினசரி வாழ்க்கையின் ஒர் அங்கம். வேலைப்பளு டென்ஷனை நிர்ணயிக்கும் ஒரு பெரிய சக்தி. வேலைப்பளு அதிகமாக இருந்தாலும், செஞ்சதான் ஆகணும். வேறுவழியில்லை. சம்பளம் வருகிறதோ இல்லையோ கண்டிப்பாக டென்ஷன் வரும். டென்ஷனையும் தவிர்க்கணும், வேலையையும் செய்யணும்.



வீடாக இருந்தாலும் சரி, அலுவலகமாக இருந்தாலும் சரி, அதிக வேலைப்பளு டென்ஷனுக்கு ஒரு முக்கிய காரணி. இதைத் தவிர்க்க நமக்கு உதவுவது “பவர் நாப்” (power nap). அப்படின்னா என்ன? கிடைக்கின்ற ஓய்வு நேரத்தில் போடும் குட்டித்தூக்கத்தைத்தான் அப்படி அழைக்கின்றார்கள். அதாவது ஆழமான தூக்கமும் இல்லாமல், அரைகுறை தூக்கமும் இல்லாத நிலை. பல நூற்றாண்டுகளாக ஸ்பெயின் மற்றும் லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகள் இதைப் பற்றி அலசி ஆராய்ந்திருக்கிறார்கள். ஸ்பெயின் நாட்டில் இத்தகைய தூக்கத்தை “ஜென்டில்மேன் தூக்கம்” என்று கூட சொல்வதுண்டு.

சமீபத்திய கணக்கெடுப்பில் தெரிந்து கொண்ட ஒரு விஷயம் என்ன தெரியுமா? அறுபத்தி மூன்று சதவிகித மக்கள் நாளொன்றுக்கு ஆறரை மணி நேரத்திற்கும் குறைவாக தூங்குகிறார்களாம். இதனால் காலையில் எழுந்தவுடன் வெறுப்பு, மந்த நிலை, கோபம், எரிச்சல், சோம்பல் போன்றவை ஏற்படுகிறது. இது அன்றைய பொழுதை உபயோகமில்லாமல் செய்துவிடுகிறது. ஆக அரைகுறைத் தூக்கம் மனிதனின் இயல்பான குணத்தை மறைத்துவிடும். இத்தகைய பிரச்சனைகளிலிருந்து விடுவித்துக்கொள்ள நமக்கு உதவுவது “பவர் நாப்” (power nap). அதாவது குட்டித்தூக்கம்.

‘ஆபீஸ் நேரத்தில் எப்படி தூங்கறது?’ என்று நினைக்க வேண்டாம். இத்தகைய குட்டித் தூக்கம் உடலையும் மனத்தையும் பக்குவமாக வைத்திருக்கும் என்பதை



மறந்துவிடவேண்டாம். இதை எப்படி நம்பறது? இந்த விஷயம் உண்மையிலேயே நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளதா? நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பது அறிவியல் உலகம். எதைச் சொன்னாலும், காரண, காரிய, விளவுகளை பிரித்துக் கொடுக்கவேண்டும். அப்படிச் சொன்னால் தான் உலகம் ஏற்றுக்கொள்ளும்.

சால்வாடர் டாலி (Salvador Dali) என்று ஒரு ஸ்பெயின் நாட்டு ஓவியர். மணிக்கணக்கில் ஓவியம் வரைவார். மனச்சோர்வையும், உடல் சோர்வையும் தவிர்க்க நாற்காலியில் உட்கார்ந்த நிலையிலேயே ஒரு குட்டித்தூக்கம் போடுவார். கையை பக்கவாட்டில் வைத்து விரல்களுக்கிடையே ஒரு ஸ்பூனை பிடித்திருப்பார். கீழே தட்டு ஒன்றும் வைக்கப்பட்டிருக்கும். இவர் கண் அயர்ந்து தூங்கும் போது கையிலிருந்த ஸ்பூன் கீழே வைக்கப்பட்டிருக்கும் தட்டின் மீது விழும். அந்த சத்தத்தில் விழித்துக்கொள்வார். மீண்டும் ஓவியம் வரைவதைத் தொடர்வார். அந்த குட்டித் தூக்கம் அவருடைய கற்பனைத் திறனையும், ஓவியத்திறனையும் அதிகப்படுத்தியதாம். பல சாதனைகளை நிகழ்த்தி இதுவே காரணம் என்றும் பெருமையுடன் சொல்லியிருக்கிறார். இவர் மட்டுமல்ல வரலாற்றில் இடம் பிடித்த பிரபலங்களான ஓவியர் லியானார்டோ டாவின்ஸி, விஞ்ஞானிகள் ஆல்பர்ட் எய்ன்ஸ்டீன், தாமஸ் ஆல்வா எடிசன் போன்றவர்களும் குட்டித் தூக்கத்துக்கு ஆதரவாளர்கள்.



மதிய உணவுக்கும், இரவு டின்னருக்கும் இடையே கண்டிப்பாகத் தூங்கவேண்டும். பகலில் தூங்குவதால் குறைவாக வேலை செய்கிறோம் என்று அர்த்தமல்ல. அது முட்டாள்தனமான கூற்று. கற்பனைத் திறன் இல்லாதவர்களின் வார்த்தைகள். இந்தத் தூக்கத்தின் மூலம் பல வெற்றிகளை சாதிக்க முடியும். உனக்கு ஒரே பகல் பொழுதில் இரண்டு வேலை நாட்கள் கிடைக்கிறது, இப்படிச் சொன்னவர் வேறுயாரும்ல்ல இங்கிலாந்து நாட்டின் முன்னாள் பிரதமர் வின்ஸ்டன் சர்ச்சில். பிரச்சனைகளை பந்தாடி வெற்றிகண்ட வரலாற்று நாயகர்களில் ஒருவர்.

“பவர் நாப்” பற்றி நிறைய ஆராய்ச்சிகள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. ஆராய்ச்சி முடிவுகள் ஆச்சரியப்படத்தக்க முடிவுகளை கொடுத்திருக்கிறது. அவை என்ன என்பதைப் பார்ப்போம்.

- ∴ சராசரியாக முப்பது நிமிட குட்டித் தூக்கம் மிகவும் சிறந்தது.
- ∴ பணியில் அதிக கவனம் செலுத்த முடிகிறது.
- ∴ சிந்திக்கும் ஆற்றலை அதிகப்படுத்துகிறது.
- ∴ உற்பத்தி திறன் அதிகரிக்கிறது.
- ∴ எந்த ஒரு பிரச்சனையையும் சரியாக அணுகுவதற்கு உதவுகிறது.
- ∴ ஒரு வேலையை எப்போது செய்யலாம்? எப்படி செய்யலாம்? எப்படி அனைவரையும் திருப்திபடுத்தலாம்? போன்ற விஷயங்களில் சிறப்பான முடிவெடுக்க உதவுகிறது.
- ∴ 'ராத்திரி நல்லா தூங்கிட்டேன்' என்று சொல்பவர்கள்கூட பகலில் ஒரு குட்டித் தூக்கம் போட்டுப் பாருங்கள், உங்களுக்கே வித்தியாசம் புரியும் என்கிறது ஆராய்ச்சி முடிவுகள்.
- ∴ ஆறு நிமிட குட்டித்தூக்கம் மனிதனின் நினைவாற்றலை அதிகப்படுத்துகிறதாம். விஷயங்களை மனத்தில் தங்க வைக்கும் ஆற்றலை அதிகப்படுத்துகிறதாம். இது ஜெர்மனியில் உள்ள டசில்டர்ப் யூனிவர்சிட்யின் கண்டுபிடிப்பு.

ஆஸ்திரேலியாவில் உள்ள ப்ளிண்டர்ஸ் யூனிவர்சிட்டி "பவர் நாப்"பின் கால அளவுபற்றி என்ன சொல்கிறது என்பதைப் பார்ப்போம்.

- ∴ பத்து நிமிட குட்டித்தூக்கம் மிகவும் சிறந்ததாம். அரைகுறை தூக்கத்தினால் ஏற்படும் விளைவுகள் பத்து நிமிட தூக்கத்தில் இருக்காதாம். அதுமட்டுமில்லாமல் தொடர்ந்து நூற்றி ஐம்பத்தி ஐந்து நிமிடம் வரை சுறுசுறுப்பாகவும், சிறப்பாகவும் செயல்பட முடிகிறதாம்.
- ∴ இருபது நிமிட குட்டித்தூக்கம் மெதுவாகப் பலனைத் தருகிறதாம். அதாவது முதல் முப்பத்தி ஐந்து நிமிடத்திற்கு கொஞ்சம் 'டல்'லாக இருக்குமாம். பிறகு நூற்றி இருபது நிமிடத்திற்கு சிறப்பாகச் செயல்படமுடிகிறதாம்.
- ∴ முப்பது நிமிட குட்டித்தூக்கம் உடனடியாக பலனைத் தருவதில்லையாம். சுறுசுறுப்பும், சிறப்பாக செயல்படுதலும் நீண்ட நேரத்திற்கு பிறகே வருகிறதாம். அதுவும் நூற்றி ஐம்பத்தி ஐந்து நிமிடம் மட்டுமே நீடிக்கும்.

ப்ளிண்டர்ஸ் யூனிவர்சிட்டியின் ஆராய்ச்சி முடிவுகளை பார்க்கும் போது ஒரு விஷயம் நமக்குப் புரிகிறது. குட்டித்தூக்கத்தால் கிடைக்கும் பலன் நூற்றி ஐம்பத்தி ஐந்து நிமிடம் மட்டுமே. இதை முழுமையாக பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டுமென்றால் பத்து நிமிட தூக்கமே சிறந்தது. அதற்கு மேல் தூங்கும் ஒவ்வொரு நிமிடமும், குட்டித்தூக்கத்தின் முழுப்பலனை இழக்கிறோம்.

caffeine nap என்ற மற்றொரு விஷயத்தைப் பற்றியும் நாம் தெரிந்து கொள்வது அவசியம். ஒவ்வொரு முறை குட்டித்தூக்கத்திற்கும் முன்பு சுடச்சுட ஒரு காஃபி குடிக்க வேண்டும். காஃபியில் இருக்கும் காஃபைன் நம் உடலில் கலந்து நம்மை சுறுசுறுப்பாக்க எடுத்துக்கொள்ளும் கால அளவு அரைமணி நேரம். ஆகவே குட்டித்தூக்கத்தில் கிடைக்கும் பலனுடன், காஃபைனின் பலனும் சேர்ந்து கொள்கிறது. பிறகென்ன? இரட்டைப்பலன்.



குட்டித்தூக்கத்தைப் பற்றிய பலரின் ஆராய்ச்சிகள் கிட்டத்தட்ட ஒரே மாதிரியான முடிவுகளை தெரிவிக்கின்றன. ஆனால் அதற்கும் கொஞ்சம் மேலே போய் National Institute of Mental Health என்ற அமெரிக்க நிறுவனம், 'ஆபீஸில் தூங்குகிறோமே என்ற குற்ற உணர்வு மட்டும் ஏற்படாமல் பார்த்துக்கொள்ளுங்கள்', என்ற கொசுறு செய்தியையும் தெரிவிக்கின்றது.

எது எப்படியோ, குட்டித்தூக்கம் பல பிரச்சனைகளிலிருந்து நம்மை விடுவிக்கிறது. நமது டென்ஷனை குறைக்கிறது, நிறைய ஆதாயங்களை அளிக்கிறது என்றால், கொஞ்ச நேரம் தூங்கிவிட்டுப் போகலாமே! பிறகென்ன குட்டித்தூக்கம், கொட்டிக்கொடுக்கும்.

(நன்றி : எனது நண்பன் சாது ஸ்ரீராமின் நான்காவது புத்தகம் 'டென்ஷனை விலகிப்போ' விலிருந்து சில குறிப்புகள் எடுக்கப்பட்டு இருக்கிறது)

WE WISH THE READERS A VERY HAPPY AND PROSPEROUS PONGAL



காதல் ஒருவனை கைப்பிடித்தே...

ஸரஸ் ஜீவானந்தம்

தெருவை அடைத்துக்கொண்டிருந்த பெரிய பழங்காலத்து வீடு. மரப் படிகளில் ஏறி மாடிக்குப் போனேன்.

கொஞ்சமும் நவீனப் படுத்தாத அறைகள், மரக் கதவுகள், நிலைப் படிகள், பழைய மாடல் TV, இரண்டு முறை தட்டிக் கொடுத்தால் மட்டுமே ஓடும் pedestal fan, அங்கங்கே ஜப்பானை நினைவூட்டும் சித்திரங்கள், பெரிய பீங்கான் பூ ஜாடி, - இவைகளை நான் நோட்டம் விட்டுக் கொண்டிருக்கும்போது "வாங்க வாங்க" என்று சரளமான தமிழில் வரவேற்றார் "தேவி" என்று அழைக்கப்படும் 'இகுகொ தேவதாஸ்'.

அழகாக உடுத்திக்கொண்ட காட்டன் புடவை, நெற்றியில் சின்ன பொட்டு, முகம் நிறைந்த புன்னகையுடன் வரவேற்ற இவர் தமிழ் நாட்டின் கோவை மாநகரத்திற்குச் சென்று அரை நூற்றாண்டுக்கு மேல் ஆகிறது.



எப்போது, எப்படி, இங்கே வந்து சேர்ந்தீர்கள்?

"டோக்கியோவின் ஓமோரி-யைச் சேர்ந்த நான், மேல் படிப்புக்காக அமெரிக்கா சென்றேன். அங்கே கல்லூரியில் என் வருங்கால கணவரை சந்தித்தேன். காதல் கொண்டோம். குடும்பச் சூழ்நிலை காரணமாக தமிழ்நாட்டுக்குத் திரும்பி குடும்பத் தொழிலை கவனிக்க வேண்டிய கட்டாயத்தில் இருந்த அவர் என்னை விடுவதாக இல்லை. வந்து சேர்ந்தேன் கோவைக்கு மருமகளாய்," என்றார் சிரித்தபடி. ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் தமிழ்நாட்டில், அதுவும் ஒரு கூட்டுக் குடும்பத்தில் வாழ்க்கை எப்படியெல்லாம் இருந்திருக்கும்? முற்றிலும் மாறுபட்ட பண்பாட்டிலிருந்து வந்த இவர் எப்படியெல்லாம் தன்னை மாற்றிக்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயங்கள் இருந்திருக்கும்? நினைக்க நினைக்க வியப்பாக இருந்தது. மிக வசதியான, செல்வந்தரான தொழில் அதிபருக்குத் தான் வாழ்க்கைப்பட்டார். ஆனால் வசதிகள் மட்டுமே வாழ்க்கை அல்லவே? மதம், மொழி, உணவு, பழக்க வழக்கங்கள், மக்களின் நோக்கு எல்லாமே வேறுபட்ட ஒரு நாட்டில் இருந்தல்லவா போயிருக்கிறார்?

ஆரம்பத்தில் நிறைய சிரமங்கள் இருந்திருக்குமே?

"ஏன், உனக்கும் அதே மாதிரி தானே இருந்திருக்கும், 25 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால்" என்று திருப்பிக் கேட்டார். ஆனால் எங்கள் இருவரின் வாழ்க்கை எவ்வளவு வேறுபட்டது! ஒப்பிட்டு பார்க்கவே முடியாதே!

"ஆமாம், பெரிய கூட்டுக் குடும்பத்தின் மருமகளாக வாழ்க்கை ஒரு 'challenge'-ஆக இருந்தது. முக்கியமாக, நிறைய உறவினர்களும் நண்பர்களும் ஒன்று சேரும் சந்தர்ப்பங்களில் 'அட்ஜஸ்ட்' பண்ணிக்கொண்டு போவது என்பது ஆரம்பத்தில் கொஞ்சம் சிரமமாகத்தான் இருந்தது" என்று நினைவு கூர்ந்தார்.



இருந்திருக்க வேண்டும்!

நண்பர்கள் இல்லாத இடம், எத்தனையோ கட்டுப்பாடுகள் உள்ள ஒரு மதம், 24 மணி நேரமும் சேலை உடுத்திக்கொள்ளவேண்டிய கட்டாயம், என்று அவர் சொல்லாத பல விஷயங்களை நினைத்துப் பார்த்தேன். இதையெல்லாம் ஏற்றுக்கொண்டு வெற்றிகரமான ஒரு வாழ்க்கையை நடத்துவதென்றால் கணவர் மேல் எவ்வளவு அன்பும் நம்பிக்கையும்

இப்பொழுது உங்கள் குடும்பம்...?

"நான் ஜப்பானுக்குச் சென்று 20 வருடங்களுக்கு மேல் ஆகிறது. வயதான அண்ணனைத் தவிர இப்பொழுது அங்கே யாரும் இல்லை. எனக்கு மூன்று குழந்தைகள். எல்லோருக்கும் திருமணம் ஆகிவிட்டது. இருவர் வெளிநாட்டில் வசிக்கிறார்கள். ஒரு மகன் இங்கே கோவையிலேயே இருக்கிறான். பேரக் குழந்தைகள் இருக்கிறார்கள். என் கணவர் (தேவதாஸ்) மறைந்து 12 ஆண்டுகள் ஆகின்றன" என்று குடும்பத்தப் பற்றி சுருக்கமாகச் சொன்னார்.

இன்றும் நீங்கள் 'மிஸ் பண்ணும் ஜப்பானிய உணவு என்ன?

"unagi (eel), tsukudani(processed small fishes), narazuke pickles போன்ற சில.

மிஸ் பண்ணும் விஷயம்?

"என் கல்லூரிக்கால நண்பர்களுடன் உரையாடுவது. (இன்றும் அவர்களுடன் email தொடர்பு உண்டு). அப்புறம், டோக்கியோவில் hair dresser-இடம் சென்று முடிவெட்டி, ஷாம்பூ-ப்ளோ செய்துகொள்வது மிக சுகமான விஷயம். அதை இன்றும் மிஸ் பண்ணுகிறேன்" என்று சிரித்தார்.

திருமணத்திற்குப் பிறகு வேலை பார்த்தீர்களா?

இல்லவே இல்லை. கணவர் எதிர்ப்பு சொன்னது இல்லை. ஆனால் கூட்டுக் குடும்பச் சூழ்நிலை, குழந்தை வளர்ப்பு, அதற்கு இடம் தரவில்லை. கணவர் மறைந்த பிறகு, ஜப்பானிய மொழி கற்பிக்கும்படி என்னிடம் உதவி கேட்டு சில நிறுவனங்களும் கல்லூரியும் வந்தார்கள். அந்த சமயம் என் வாழ்க்கைத் தடம் மாறியிருந்தது. இனி எந்த அனுமதியும் எனக்குத் தேவையில்லை. யார் என்ன நினைப்பார்கள் என்கிற கவலை இல்லை. எனவே அவர்களின் கோரிக்கையை ஏற்று ஜப்பானிய மொழி கற்றுத் தர முடிவு செய்தேன். இன்றும் அந்த வேலையைத் தொடர்ந்து வருகிறேன்.

ஐப்பானுக்குத் திரும்பிப் போக எப்பொழுதாவது நினைத்ததுண்டா?

"இல்லை. இது என் வீடு, என் இடம். என் குழந்தைகளையும் இந்தியர்களாகத்தான் வளர்த்திருக்கிறேன். என்னுடைய வேர்கள் இங்கே ஆழமாகப் பதிந்துள்ளன. My roots are here" என்று திடமான, தீர்மானமான குரலில் பதிலளித்தார்.

சரளமான ஆங்கிலத்திலும், தடையில்லாத தமிழிலும், ஆங்காங்கே தெளித்துவிட்ட ஐப்பானிய மொழியிலும் நடந்த எங்களுடைய உரையாடலின் முடிவில் கேட்டேன்:

இப்பொழுது வாழ்க்கை எப்படி இருக்கிறது?

"வாழ்க்கையில் நிறைய கனவுகள் காண்கிறோம், ஓடி ஓடி காரியங்கள் செய்கிறோம், பொருட்களைச் சேர்க்கிறோம். கடைசியில் நமக்கு வேண்டியதெல்லாம் அமைதி ஒன்று தான். Peace is all that one wants in life. இல்லையா? அந்த 'peace' எனக்குள் இருக்கிறது" என்றார்.

எத்தனையோ தடைகளை, வேறுபாடுகளை, வெற்றிகரமாகத் தாண்டி வந்திருக்கும் இந்த 83 வயதான பெண்மணியைப் பார்த்து "What a strong woman", "What a great lady" என்று வியந்து கொண்டே இருந்தேன்.



Come, India is calling!



We speak your language. Hindi, Bengali, Punjabi, English and Japanese

JET AIRWAYS

DELHI / KOLKATA MUMBAI / CHENNAI

**3 months
open ticket**

From 1st FEB. till 31st MAR


¥ **55,000** ~

ONE WAY

From 1st FEB. till 31st MAR.

¥ **38,000** ~

Japan e-Tours TEL: 03-5405-4054 Softbank: 080-3491-4426

Lic. No. 1-1737 Co., Ltd E-mail: kumar@etours.jp 

*These fares do not include weekend and fuel surcharges. *Prices may vary depending on travel dates.

ரகுவின் குட்டிக்கவிதைகள்

இன்றைய
இயற்கை
நாளைய கிராபிக்ஸ்
காட்சி!

காதலின் வெற்றி
திருமணத்தில்
அல்ல,
வாழ்ந்து காட்டுவதில்
இருக்கிறது.

#இருமனம்



#கண்தானம்
இறந்த பிறகு
இருண்டு போகும்
கண்களுக்கு
வாழ்வைக்கொடு

அலறிக்கொண்டு
செல்லும்
ஆம்புலன்சுகள்,
எதையோ
உணர்த்திவிட்டு
செல்கின்றன

நம்மிடம் இருந்து
தொடங்கும்
புன்சிரிப்பு
வட்டியோடு
திரும்பி கிடைக்கும்
ஆனந்தமாய்.

இறந்த உடலை
எரிப்பதற்காக
கொல்லப்படுகிற
மரங்கள்!

#உயிர்





வெளிநாடு வாழ்க்கை

- மரத்தில் மேல்கூட்டில் விட்டுவந்த குஞ்சுகளை பற்றிய கவலையுடனே இரைதேட செல்லும் காக்கை போன்றது பெற்றோரைவிட்டு வறுமைபோக்க வந்த வெளிநாடு வாழ்க்கை!



மூடநம்பிக்கை

- இன்றைய தலைமுறை கேட்கும் கேள்விக்கு முந்தைய தலைமுறையிடம் பதில் இல்லாமல் போகும்போது தான் சில பழக்கவழக்கங்கள் மூடநம்பிக்கையாகிறது!



மரம்

- அன்று மரத்துக்கு அடியில் சுகமான தூக்கம் ; இன்றும் அதே தூக்கம் புத்தகம் என்ற ரூபத்தில்;



யோஜிஜுகோ

ஆறுமுகம்

சுருங்க சொல்லி விளங்க செய்தல் என்பது பேச்சுத்திறனின் ஒரு சிறப்பு அம்சம்.

அது போல எழுத்திலும் சுருக்கமாக எழுதி சொல்ல வந்த கருத்தைத்தெளிவாக புரியவைப்பதும் ஒரு கலையே. அதற்கு மொழியின் வடிவமும் அமைப்பும் மிக்க துணையாக இருக்கிறது.

உதாரணமாக, நாம் வாழும் ஜப்பான் நாட்டின் ஜப்பானிய மொழியில் "காஞ்சி" எனும் எழுத்தமைப்பு இருக்கிறது. சீனாவிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஓவியத்தன்மை கொண்ட எழுத்துக்கள் "காஞ்சி" என்ற பெயரில் ஜப்பானிய மொழியின் ஒரு முக்கிய அங்கமாக விளங்குகிறது.



சீன உச்சரிப்பும், ஜப்பானிய உச்சரிப்பும் ஒருங்கே கொண்ட அவ்வெழுத்துக்களில் "யோஜிஜுகோ" எனப்படும் நான்கு "காஞ்சி"களின் கூட்டமைப்பு வழக்கத்தில் உள்ளது.

நான்கே எழுத்துக்களை பயன்படுத்தி பல அரியக்கருத்துக்களை எளிதாக சொல்லக்கூடிய இம்முறையில் பத்தாயிரத்திற்க்கு மேற்பட்ட கூட்டமைப்புக்கள் வழக்கத்தில் உள்ளது.



அந்த "யோஜிஜுகோ" எழுத்துக்களின் ஒருசில உதாரணங்களும் அதற்கு நிகரான தமிழ் விளக்கங்கள், வாக்கியங்கள் இங்கே:

1. 以心伝心 - "இ வின் தென் வின்"

விளக்கம்: வார்த்தைகளால் வெளிப்படுத்தவிட்டாலும் நாம் நேசிக்கும் நபர்களுக்கு நம்முடைய எண்ணங்களும் உணர்ச்சிகளும் எளிதாக புரிந்து விடும். அதே போல் நாம் நேசிக்கும் நபர்களுடைய எண்ணங்களும் நமக்கு எளிதாக புரிந்து விடும்.

ஒன்றிய மனங்களிடையே வார்த்தைகளே தேவை இல்லை.

2. 十人十色 - "ஐ நின் தோ இரொ"

விளக்கம்: விருப்பங்கள் எண்ணங்கள் ஆகியவை மனிதருக்கு மனிதர் மாறுபடும். பத்து பேர் இருந்தால் பத்து பேரின் எண்ணங்களும் கருத்துகளும் பத்து விதமாக இருக்கும் என்று பொருள்.

நாலு பேர் நாலு விதமாக பேசுவார்கள்

3. 雲煙過眼 — "உன் என் க காண்"

விளக்கம்: மேகமும் புகையும் எளிதில் மறைந்து விடுவது போல் நம் கண் முன்னே உள்ள பொருட்களும் ஒரு நாள் மறைந்து விடும், ஆதலால் பொருட்களின் மேல் பற்றற்று இருப்பதே நல்லது என்று பொருள்.

பற்று அற்று வாழ்வதே சிறப்பு.

4. 有言事項 — "யூ ஊ கென் ஜி க்கோ"

விளக்கம்: சொல் ஒன்று செயல் ஒன்று என்றில்லாமல் நாம் ஒரு வார்த்தை சொன்னால் சொன்னபடி நடப்பது என்று பொருள்.

சொல்வதை செய்.

5. 有為轉變 — "உ இ தென் பென்"

விளக்கம்: இவ்வுலகத்தில் அனைத்தும் மாற்றத்திற்கு உரியது என்று பொருள்.

மாற்றம் ஒன்றே மாறாதது.

"யோஜிஜுகோ" எழுத்துக்களை படிக்கப்படிக்க அதிசயமாகவும் ஆச்சர்யமாகவும் இருக்கிறது. இதைப்படிக்கும் போது, நம் தமிழில் "காஞ்சி" போன்ற எழுத்துக்கள் இல்லாவிட்டாலும், இவ்வுலகவாழ்க்கைக்கு தேவையான அனைத்து விஷயங்களையும் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே சுருக்கமாக எழுதி வைத்த நம் தமிழ் பாட்டன் திருவள்ளுவரும், தமிழ் பாட்டி அவ்வையாரும், என் கண் முன்னே தோன்றினர், உங்களுக்கும் அப்படித்தானே!!!



HAPPY PONGAL !

WITH BEST COMPLIMENTS FROM



அடி காட்டுக்கு;நடு மாட்டுக்கு;நுனி வீட்டுக்கு

கோவிந்த்

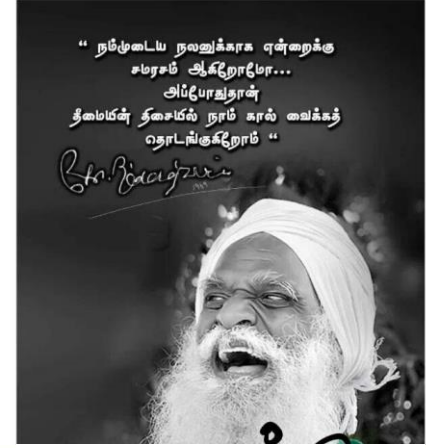
வேளாண் குடும்பத்தில் பிறந்து வேளாண் இளங்கலை பட்டப்படிப்பு முடித்து தனது எழுபத்தைந்து ஆண்டு மொத்த வாழ்க்கையை உழவுத்தொழிலுக்கு அர்ப்பணித்துக்கொண்ட நம்மாழ்வார் கடந்த ஆண்டு டிசம்பர் முப்பதாம் தேதி இயற்கை எய்தினார்.

தமிழ் நிலங்கள் நச்சுரங்களால் நாசப்படுத்தப்படுவதை தளராமல் எதிர்த்து வந்த மண்ணின் மைந்தர், தமிழகத்தின் முதன்மையான இயற்கை சார்ந்த வேளாண் விஞ்ஞானி மட்டுமல்ல.. தன் கொள்கைகளுக்காக களத்தில்

இறங்கிப்போராடிய ஒரு மகா போராளியும் கூட.. உடல் நலம் குன்றிய தனது இறுதி நாட்களில் கூட மீத்தேன் எரிவாயு திட்டத்திற்கெதிரான போராட்டத்தில் தன்னை இணைத்துக்கொண்டு மாரடைப்பால் உயிர் நீத்த அந்த கடைசி நிமிடம் வரை அறிவியலும் இயற்கையும் சார்ந்த தனது உழவுக்கொள்கையின் படியே வாழ்ந்து மடிந்தார்.

காந்தியைப்போலவே மேலாடை துறந்த மேனி, தாகூரைப்போல நீண்டு புரளும் வெண்தாடி காவி வேட்டி பச்சைத்துண்டு உதட்டில் தவழும் புன்னகையும் தமிழும் என்று நாடெங்கும் பயணித்து இயற்கை விவசாயம் பற்றிய விழிப்புணர்வை பரப்பியவர். .

அடி காட்டுக்கு , நடு மாட்டுக்கு;, நுனி வீட்டுக்கு; என்று நெற்பயிரை விவரிக்கும் நம்மாழ்வார், பாரம்பரிய நெல் விதைகளைப்பாதுகாப்பதில் மிகுந்த கவனம் செலுத்தினார். கரூர் மாவட்டம் கடலூர் அருகில் சுருமான்பட்டி என்ற கிராமத்தில் சுமார் 55 ஏக்கர் பரப்பளவில் பாறை பூமியாய் தண்ணீர் வளமின்றி வறண்ட பிரதேசமாக இருந்த தரிசு நிலத்தை இயற்கை வழி விவசாய முறை மூலமாக பல்லுயிர் வாழும் பெரும் கானகமாக வானகம் என்ற பண்ணையாக நிறுவி வானகப்பயிற்சி முகாம் சுமார் ஆறாயிரம் இளைஞர்களுக்கு பயிற்சியளித்துள்ளார். வயலும் வாழ்வும் மூலமாக மட்டுமே பசுமையைப் பார்த்துவந்த பட்டினத்து இளைஞர்களை வேளாண்மையின் பக்கம் இழுத்துவந்தவர்,



நன்றி ; வானகம் www.vanagam.com

உழுதவன் கணக்கு பார்த்தா உழுக்கு கூட மிஞ்சாது என்பது பழமொழி. விவசாயியை கடனாளியாகவும் தரகுவிடப்பாரியை செல்வந்தனாகவும் ஆக்கும் சமூக இழிவை கண்டிக்கும் நம்மாழ்வார், வேளாண்மை வேளாண்வணிகமாக சரிந்துபோனதின் வரலாற்று மற்றும் பொருளாதாரப்பின்னணியை ஆராய்ந்தார்.

இரண்டாம் உலகப்போரில் வெடிமருந்து தயாரித்த நிறுவனங்கள் போர்முடிந்த அமைதிக்காலத்தில் தங்களது தொழிற்சாலைகளில் பூச்சிக்கொல்லிகளையும் ரசாயன உரங்களையும் உற்பத்தி செய்து உலகச்சந்தையில் கொட்டினார்கள்.

காலனியாதிக்கத்திலிருந்து விடுதலையடைந்து உழவுத்தொழிலை நவீனமயமாக்கத்துடித்துக்கொண்டிருந்த ஆசிய நாடுகள் குறிப்பாக இந்தியா மற்றும் ஃபிலிப்பின்ஸ் போன்ற நாடுகள் இந்த நிறுவனங்களுக்கு பெருஞ்சந்தையாய் அமைந்தன. குறுகிய காலகட்டத்தில் மகசூலைப் பெருக்குவதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட நெல்ரகங்களும் ரசாயன உரங்களும் நிலங்களில் உள்ள சத்தை முழுவதுமாக உறிஞ்சி தரிசாக்கி விட்டது பற்றி பல அறிஞர்கள் கண்டனம் செய்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. .

பசுமைப்புரட்சியின் ரிஷிமூலத்தை ஆராய்ந்து கடுமையாக கண்டிக்கும் நம்மாழ்வார் ரசாயன உரத்திற்கு மாற்றாக இயற்கை சார்ந்த உழவு முறையை முன்வைக்கிறார். நைட்ரஜன் வளத்தை அதிகப்படுத்துவதற்கு யூரியாவை நிலத்தில் கொட்டுவதற்குப் பதிலாக பாரம்பரிய வழக்கப்படி பயிர் சுழற்சிமுறையின் மூலம் நைட்ரஜன் வளத்தை மீட்டுக்கொள்ளலாம். உயிர் உள்ள இயற்கை, உயிர் இல்லாத இயற்கை - இவற்றுக்கிடையே உள்ள உறவை சரியாகப்பரிந்துகொள்வதின் மூலம் தொலை நோக்குப்பார்வை கொண்ட விவசாய முறைகளை பரவலாக்கினார்.

தொழுதுண்டு பின்செல்லும் நம் எல்லோருக்கும் ஒரு உதாரண மனிதராக வாழ்ந்து மறைந்த நம்மாழ்வார், பத்திரிக்கை, தனியார் தொலைக்காட்சி மூலமாக தனது மருத்துவம், மொழி, பண்பாடு, கல்வி என்று விரிகிற அவரது சமூகப்பார்வை நமக்கு பல பாடங்களைக் கற்றுத்தருகிறது.

புத்தாண்டில் வானகத்தில் விதைக்கப்பட்ட விதை வரும் பல்லாண்டுகளில் விருட்சமாக வளர்ந்து விரிவடையும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

Bhakthi Nite in Tokyo

Chandhan

A Very Happy Pongal to all of you. As highlighted in Pongal Malar 2013, Carnatic music & dance interest has grown immensely in Tokyo. 2013 was very special for the promotion of Carnatic music and dance in Tokyo with a couple of exclusive events organized by the Indian community under “Camatica” banner. Recently Japanese friends took the lead & organized a dinner/concert titled “Bhakthi Nite” in a cafe restaurant. Initially we were a little circumspect about the title of the event. However, by the end of the evening, we were more than convinced of the Bhakthi i.e. respect & dedication shown by the organizers & performers. The event began with Mangala Vaadyam followed by South Indian dinner served by the Japanese group “Masalawala”. Then we had a traditional Kutcheri & Bharatanatyam. The Japanese exhibited deep understanding of the sensitivities of Indian music & culture. We were amazed at the overall interest & encouragement from the majority Japanese audience. This event was yet another proof that music has no language or boundaries and all that matters is Bhakthi . Our heartfelt thanks to all the Japanese friends for promoting Carnatic music. As a matter of fact, one of the Japanese friends’ was leaving for Chennai to participate in the December music festival. We can soon expect an update in his blog with some interesting pics & stories from Chennai. Here are some pics from Bhakthi Nite ☺

Floral decoration at entrance



Kutcheri on make-shift stage !!



Bharatanatyam Recital



Organizers & Artists

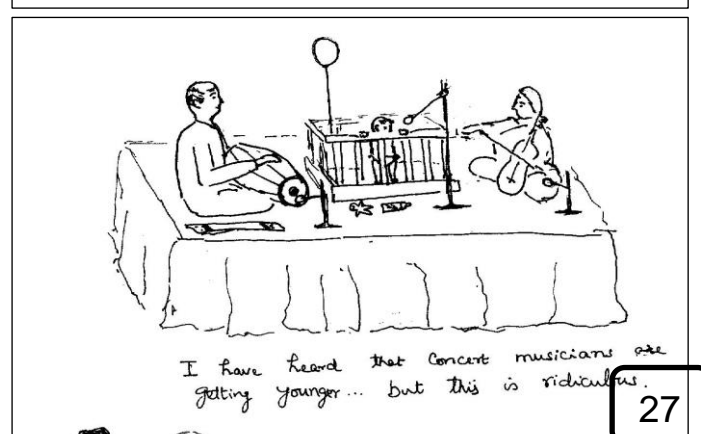
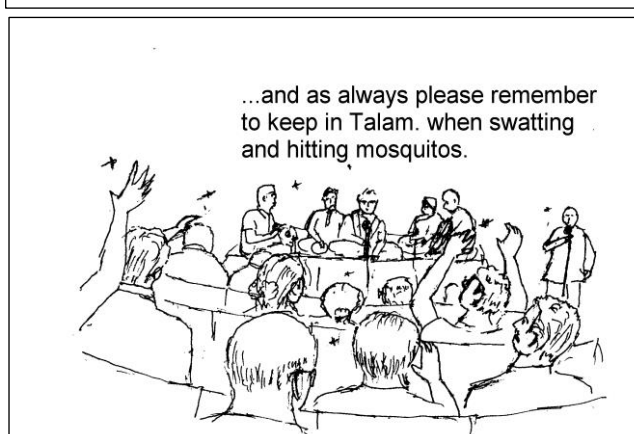
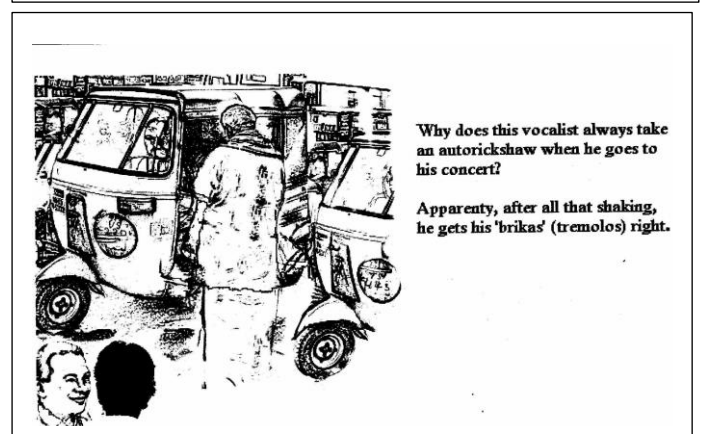
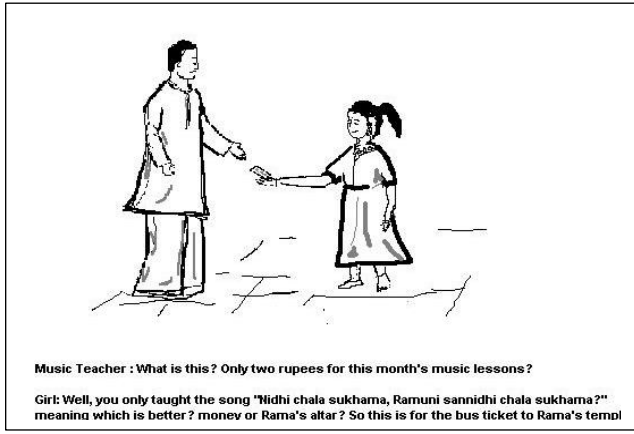
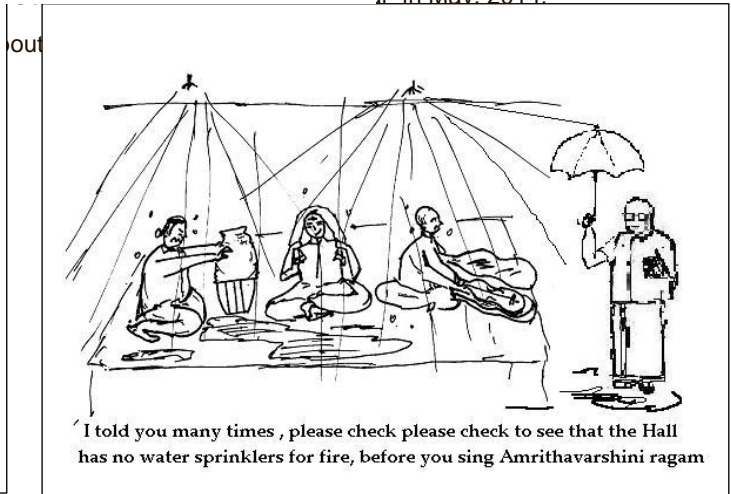
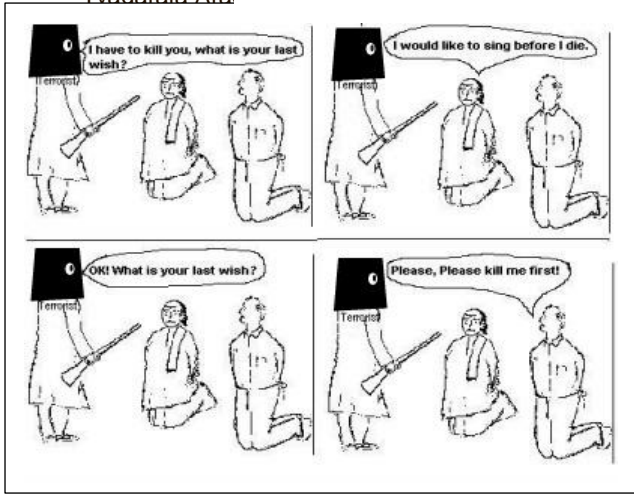


Upcoming Carnatic Music Events in 2014:

☺ Carnatic Cartoons ☺

Tvaaraia Ara

in May, 2014.



WITH BEST COMPLIMENTS FROM

HILARITY INN

Inspiring Indulgence

FINEST BUSINESS CLASS HOSPITALITY IN CHENNAI



UNIT OF AMRITHA GROUP

Photo Glimpses 2013



அலங்காரம்



தொகுப்பாளர்கள்



சிறுவர்களின் பாடல்



சிறுவர்களின் மாற்று உடை நிகழ்ச்சி



மகாயலா கலசலா



Unplugged

20



செல்லமே செல்லமே



ஜிலேபி ஜிங்கா



கூகுள் & நெடுவளி



கோலங்கள்



டாப் 10



சொல்ல வந்த கதை



டம்மி துப்பாக்கி



அப்பாவும் நானும்

13



விருந்தோம்பல்



பொங்கல் விருந்து



கலை நிகழ்ச்சி ஒருங்கிணைப்புக்குழு



பொங்கல் விழாக்குழு

Amazing Tamil Songs that Go Unnoticed 2005~

The songs of AR Rahman have always topped the charts because of its amazing quality and the same goes to many other top composers in recent times. However, there are many songs that go completely unnoticed. Here are some of them, and if you have time, I recommend that you listen to them.

- Nishad Govindarajan

Thoda Thoda

A pure melody song in the movie *Endrendrum*, music directed by Dharan Kumar of *Podaa Podi* fame. It is sung by Haricharan and Ranina Reddy. The soft piano makes it a joyful listen as the tune is also very well composed. Unfortunately, it never even came in the Top 100 of the charts and it has gone completely unnoticed.

Podhum Podhum, Mouname Mouname

Podhum Podhum was actually a bit famous, as it came on an advertisement and featured a few times on music shows, but nobody seemed to bother about it. This rock song sung by *Naresh Iyer* and *Andrea Jeremiah* failed to get in the top 50 in the song charts. *Mouname Mouname* is a melody sung by Haricharan and Andrea Jeremiah and this fared worse than *Podhum Podhum* as it failed to make the 2013 charts. The *Virattu* duo were both composed by Dharan Kumar.



The *Endrendrum*, directed by Sinish Sreedharan and starring Satish Krishnan and Priyanka Reddy



An upcoming mystery film starring Sujiv and Erica Fernandes. This film also has a Telugu version, titled *Dega*.



Ikkuthae Kangal Vikkuthae, Kadalirandu Thuliyiraandai

There are two songs in *Vithagan* which I would like to mention. One is called *Ikkuthae Kangal Vikkuthae* and the other is titled *Kadalirandu Thuliyiraandai*. The songs for *Vithagan* is composed by Joshua Sridhar. First of all, *Ikkuthae Kangal Vikkuthae* is a duet penned by Hariharan and Shreya Ghoshal. It has a nice tune and both singers have delivered it perfectly. *Kadalirandu Thuliyiraandai* is a song sung by Chinmayi. It is a bit faster compared to *Ikkuthae Kangal Vikkuthae* as it is drum based. With the song just going above 3 minutes, it can be a quick listen.

Kaadhalae

A song produced by Tamil debutant Phani Kalyan in the movie *Konjam Koffee Konjam Kaadhal*. It is sung by Prasanna and Malayalam singer Neha Nair. Both singers have delivered the voices perfectly for the tune. However, this song was extremely unpopular as albums like *Kumki* and *Neethane En Ponvasantham* took the headlines.



En Uyirae (Unplugged)

This movie marked music director Achu's debut and the songs were amazing, especially this one. The song *Oh Baby Girl* was a hit in Youtube, reaching 500,000 (5 lakh) views. Unfortunately, *En Uyirae* got some recognition for the original, but not much recognition for the unplugged version. This was sung by *Bombay Jayashri* and only involves piano as its main instrument.

Siru Thoduthalile

This is a third entry for *Dharan Kumar* and a second entry for both singers, *Haricharan* and *Bombay Jayashri*. This melody duet did not get the credit it deserved as the movie did not fare well. The song also has an instrumental version which features the flute as its main instrument.



அந்த நிலா



நினைவலைகளில் நீந்திக் களைத்து
மனக் கண்களால் மாய்ந்து மாய்ந்து தேடி
உயிரெல்லாம் ஒடுங்கி நின்றபின்
ஒன்று மட்டும் தெளிவாய் ஒளிர்ந்தது
நான் ஒன்றுமே இல்லை என்பதும்
நீ மட்டுமே எல்லாம் என்பதும்
வானத்து வசீகர நிலவாய்
மனதில் குளிர்ந்து பிரகாசித்தது
--ஏகாந்தன்

அனுபவம் புதுமை

அமைதியான சூழலில் கோழி கூவுவதைக்கேட்பது ஒரு அனுபவம்
குயில் கூவுவதும் குழந்தைகளின் ஆர்ப்பரிப்பும் தனித்தனி அனுபவம்
அனுபவம் என்பதே ஒரு வித்தியாசமான அனுபவம்தான்
எந்த அனுபவம் எப்போது யாருக்கு நிகழும்
அனுபவித்தவனிடத்தில் அது எதனை நிகழ்த்தும்
யாருக்கய்யா இதெல்லாம் தெரியும்..?

ஏகாந்தன்

எண்ணமும் வண்ணமும்

ரா.கண்ணன்



மழை

வானம் பொய்த்ததால், கண்களிலே

மேகம்

சுவைக்க முடியாத பஞ்சு மிட்டாய்,
உயரத்திலே

வானவில்

ஆகாயத்தின் சேவைக்கு வண்ணப்
பொன்னாடை

நிலவு

விதவை வானின் நெற்றிப் பொட்டு

தென்னை

சிறகுகளை வெட்ட வெட்ட, உயர வளரும் உன்னதம்

குடை

குப்பைக்கும் குடை உண்டு மழைக் காலத்தில், காளான்கள்

மரணம்

ஒருவர் சாவுக்கு, ஓராயிரம் பூ

விரதம்

கழுதையின் பசிக்கு கிடைத்தது, உண்ணாவிரத சுவரொட்டி

நெசவாளி

கந்தல் சட்டையுடன் புத்தாடை நெய்யும் புண்ணியன்

தாடி

சோகத்தின் முன்னுரை. அறிவு முதிர்ச்சியின் முகவுரை

மதம்

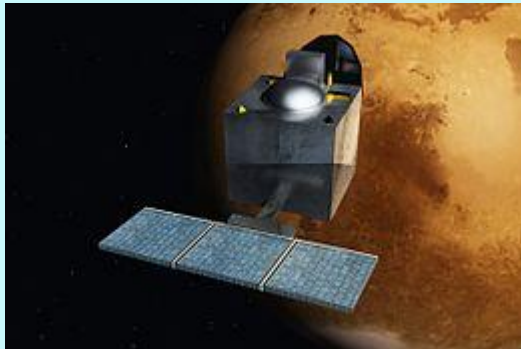
அன்று நெறி, இன்று வெறி



Space Gourmet

Vanisree Vairavan

To start with, here is the update of latest space news. With the successful launch of Mangalayaan the Mars Orbiter, India has successfully started its first interplanetary mission. Mangalayaan is now on the way to Mars and is scheduled to approach Mars around September 2014.



If successful, ISRO will be the 4th Space agency to orbit or land on Mars after Soviet space program, NASA, and European space agency. Mangalayaan is an unmanned mission. Hope Mangalayaan adds one more feather to the Indian space crown!

Unlike unmanned missions, the problems faced while sending men into space is different. One of them is food in space. In earlier days, Astronauts had to eat bite sized cubes, freeze dried powders, and tubes of semi liquids. This was very unappetizing and Astronauts were always dissatisfied.

Nowadays, with NASA space food scientists developing Advanced food system, food in space is very similar to food on earth, in fact astronauts are even getting treated to gourmet meals designed by celebrity chefs.

Specific requirements of Space cuisine is to provide balanced nutrition, while being easy and safe to store, prepare and consume in the low gravity environment.



Packaging and design of space food is very important. Space food must be carefully contained so that it doesn't float around in low gravity environment. Even a few crumbs can become deadly in space. Loose pieces of food can get in shuttle vents or can get into astronaut's nose or mouth and cause choking or breathing hazard.

Liquids can float away as well, so drinks like coffee, orange juice, apple cider and tea are packaged as powders. Astronauts add water to these powders to rehydrate them.

Not only food, a good eating experience is also very important to relish the carefully prepared food. Modern day space station has a dining table and chair fastened to floor and fitted with foot and thigh belts to provide a more normal eating experience. The trays used can warm food and have magnets to hold eating utensils and scissors to open the food packages.

Every participating country spends considerable amount of time and funds to research and improvise the cosmic cuisine. They all try to bring out their cultural and traditional preferences of food. There are many such interesting examples.



Japan Aerospace Exploration Agency JAXA, has collaborated with food companies like Ajinomoto, Meiji, Nissin food and brought out many Japanese food suitable for consumption in space like sushi, rice, ume, matcha, yokan and most desired item by Japanese astronauts.... rehydratable ramen!

Russians who have been the first to go to space are way ahead in space food technology. Russian astronauts get to choose from over 300 dishes! like mashed potatoes, curds, nuts, bread, rice, fresh vegetables, cheese, beef, juices etc.

Most interesting of all is the Indian cuisine ! What do Indian astronauts enjoy up in space? DRDO (Defence Research and Development Organisation) has been successful in developing 70 dehydrated and processed items for Indian astronauts. Some of them are biscuits, pastries, dry juices, chicken biryani, lemon rice and latest addition Idlies! with sambhar and chutney powder!



For astronauts whose dream stay in space is full of demanding researches, tiring workout schedules to maintain health, limited cramped and stuffy living space, is very demanding both physically and psychologically. Tasty and comfortable food plays a very important role not only in providing nutrition but also acts as a powerful stress buster.

Experiments have been successful in taking aerated drinks like Coke to space. Astronauts have even been successful in growing dwarf wheat on board Mir space station! Surely space wheat will play a major role in feeding astronauts some day.

Like many other space technologies, space food technology is also benefiting our daily life. A Few to mention are :

- ❖ Freeze dry technology - keeps food fresh for long periods
- ❖ Food safety technology - used by most of the food companies
- ❖ DHA & ERA – valuable nutrients used in almost all baby formula milk.

No matter how technically advanced we get or no matter where we go, our desire for gourmet food doesn't change!!

WITH BEST COMPLIMENTS FROM,
GLOBAL CORPORATION JAPAN K.K.



**BUY YOUR DREAM CAR AND GET IT
DELIVERED TO YOUR DOORSTEP WITHOUT ANY HASSLE.
BUY NEW OR USED VEHICLES ONLINE FOR A CHEAPER PRICE.**

FOR MORE DETAILS PLEASE CONTACT
RANGANATHAN

2883-4 Toyookacho Hej, Joso-shi, Ibaraki-ken, 303-0041, Japan
Phone: 050-68610555, Fax: 050-68610655
Mobile: **080 5655 9955**
E-mail: sales@gcjapan.co.jp
[skype: gcjapankk](https://www.skype.com/ja/contacts/gcjapankk)

ボンガローボンガル!

பொங்கலோ பொங்கல்

ボンガローボンガル! ワナッカム! 明けましておめでとうございます。みなさんとボンガルを迎えることができとても嬉しいです。僕は Takeda Hiroyoshi と言います。去年もボンガルマラルに書かせていただきました。僕は画家ですが、友達の Kashima Shinji と一緒に南インド料理のケイタリングチーム「マサラワラー」をやっています。マサラワラーですが、タミルが大好きなのでマサラッカーランにすれば良かったです。僕たちは南インド料理と、南インドの文化を楽しむイベントを定期的に行っています。去年の 11 月にはランジットさんとチャンダンさんと、日本人のミュージシャンによるカルナーティックのコンサートと、僕たちのミールスを楽しむイベントを行いました。お客さん達もまるで「インドでコンサートを見ているようだ」と喜んでいました。

僕たちは去年チェンナイに行きました。そして、信じられないことに、一パスターのラジニカーントさんに会うことができました! これは、熱心にアポイントを取ってくれた、ハリさんのお陰です。あまりの幸運に感激して、言葉になりませんでした。タレイヴァルはとても優しくてカッコ良かったです!

去年は天皇陛下もチェンナイに訪問されましたね。ますますインドと日本が仲良くなっていることを感じて、とても感動しました。

பொங்கலோ பொங்கல்! வணக்கம். புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்! உங்களோடு சேர்ந்து பொங்கலைக் கொண்டாடுவது பெருமகிழ்ச்சி. தாகேதா ஹிரோயுஷி ஆகிய நான் சென்ற ஆண்டும் பொங்கல் மலரில் எழுதினேன். நான் அடிப்படையில் ஒரு ஓவியன் என்றாலும் நண்பன் காஷிமாவுடன் சேர்ந்து தென்னிந்திய சமையல் [மசாலாவாலா] என்ற உணவு பரிமாற்ற நிறுவனத்தை நடத்தி வருகிறேன். தமிழ் ரொம்பப்பிடிக்கும் என்பதால் மசாலாக்காரன் என்று தான் வைத்திருக்கவேண்டும். நாங்கள் தென் இந்திய உணவு, தென் இந்திய கலாச்சாரம் அனுபவிக்க அவ்வப்போது நிகழ்ச்சிகள் நடத்தி வருகிறோம். கடந்த ஆண்டு நவம்பர் மாதம் ஒரு நிகழ்ச்சி; சந்தன், ரஞ்சித் இவர்களுடன் ஜப்பானிய நண்பர்களின் கர்நாடக இசைக்கச்சேரி மற்றும் நாங்கள் தயாரித்தளித்த விருந்து. பார்வையாளர்கள் அனைவரும் "இந்தியாவில் ஒரு கச்சேரி பார்த்தது போல்: மகிழ்ச்சியோடு ரசித்தனர். .

சென்ற ஆண்டும் சென்னை சென்றோம். நீங்கள் நம்ப மாட்டீர்கள் - சூப்பர் ஸ்டார் ரஜினிகாந்தைப்பார்த்துப்பேச முடிந்தது. உற்சாகத்தோடு ஏற்பாடு செய்து கொடுத்த ஹரிக்கு எங்கள் நன்றி. திக்குமுக்காடிப்போன எங்களுக்கு வாயிலிருந்து வார்த்தைகளே வரவில்லை தலைவர் அற்புதமாக உரையாடினார்.

சென்ற ஆண்டு ஜப்பானிய பேரரசர் சென்னை விஜயம் செய்தார். இந்திய ஜப்பான் உறவு பலப்படுத்தப்பட்டது குறித்து பெருமிதம் அடைந்தோம்.



タミルと日本はとても遠い場所にありますが、とても似ていると思うことがあります。タミル語を勉強していると、日本語とそっくりだと思ふことがあります、不思議になります。日本語学者の大野晋(Ono Susumu)は古代日本語と古代ドラヴィダ語の研究を行い、日本語とタミル語の関係がかなり古くからあると言いました。

そして、このポンガルのお祭りも、日本によく似たお祭りがあります。ポンガルの前の日のポーハでは古いものを燃やしますが、日本でも同じ時期に「とんど焼き」という風習で、古いものを燃やします。そして、ポンガルの日は日本の旧正月と同じ日です。玄關にバナナの茎を立てると、門松を立てるのも似ています。ポンガルのように、豆が入ったお粥も食べます。

ぼくは南インドを旅行して、なんとなく懐かしい感じがすることがあります。これは、昔から日本と南インドが繋がっているからかもしれません。

ぼくは、もっともってタミル、そして南インド、インドのことを知りたいです。タミル語ももっと話せるようになりたい！ これからも、どうぞよろしくお願ひします。ますますインドと日本の友好が深まることを祈ります。

ハッピーポンガル！！

武田尋善(Takeda Hiroyoshi)

தமிழ்நாடும் ஜப்பானும் அருகருகே இல்லாவிட்டாலும் ஒற்றுமைகள் அதிகம். தமிழ் மொழியைக்கற்றுக்கொள்ளும் போது ஜப்பானிய மொழியை ஒத்திருக்கும் பகுதிகளை நிறைய பார்க்க முடிகிறது. ஜப்பானிய மொழி அறிஞரான ஓனோ சுசுமு தொன்மையான திராவிட மொழிகளை ஆராய்ந்து தமிழுக்கும் ஜப்பானிய மொழிக்குமான தொடர்பு மிகப்பழமைவாய்ந்தது என்கிறார்.

பொங்கல் திருநாளைப்போலவே ஜப்பானிலும் ஒரு திருநாள் உள்ளது. பொங்கலுக்கு முந்திய நாள் போகியில் பழையதை எரிக்கும் வழக்கம் போலவே [தொந்தோ யாக்கி] என்ற பழையவற்றை எரிக்கும் வழக்கம் உள்ளது. பொங்கல் நாள் பழைய புத்தாண்டு என்று கொண்டாடப்படுகிறது. வாழையிலைத்தோரணம் போலவே காதோமாத்சு என்கிற தேவதாரு மரக்கிளை அலங்காரம். வெண்பொங்கல் போலவே பருப்புக்கஞ்சியை உண்கிறோம்.

தென்னிந்தியா செல்லும்பொழுதெல்லாம் ஏதோ தெரிந்த இடத்திற்குச்செல்வது போன்ற உணர்வு. தொன்றுதொட்டு வரும் தொடர்பின் நீட்சிதானோ இது.

இன்னும் நிறைய தமிழ் கற்றுக்கொள்ளவேண்டும். தென்னிந்தியாவைப்பற்றி அறிந்து கொள்ள வேண்டும். இந்திய ஜப்பானிய உறவுகள் மென்மேலும் வளரவேண்டும்.

அனைவருக்கும் மீண்டும் எங்களது பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்.



ワナッカム！ハッピーボンガル！僕の名前は鹿島信治(shinji kashima)です。皆さんがこの文を読んでるときにはインドにいるので会場で皆さんと一緒にボンガルが祝えなかったのは残念です。僕は武田尋善(hiroyoshi takeda)とマサラワローというインド料理を作るユニットを組んで主にケータリングなどでインド料理を作っています。僕がミュージシャンで武田くんが画家なのでライブイベントなどもよくやりました。

2人ともタミルナードゥが大好きなので特にタミルの料理をよく作ります。なので今年は本場のボンガルを観に今タミルに来ています。初めてのボンガル楽しみでなりません。去年はインド人のミュージシャンのランジットさんチャンダンさんとも一緒にイベントが出来てインド人のお客さんも来てもらってとても楽しいイベントができました。毎年日印合同イベントでできたらいいなあって思っています。

去年の旅行ではあのスーパースター ラジニカーントさんとも会うことが出来て最高に幸せでした。本当にカッコよかったです。監督のピーバスさんとも会うことができました。去年のタミルニューイヤーも本場タミルで体験できました。もっともインドの事タミルの事を知ってもっと皆が仲良くなれる様にして行けたらいいなと思います。タミル料理ももっと沢山作っている方々に広めたいと思います！もちろんラジニタレヴァルの事も広めたいと思います。ハッピーボンガル！

鹿島信治

வணக்கம். பொங்கல் வாழ்த்துக்கள். நீங்கள் இதைப்படித்துக்கொண்டிருக்கும்பொழுது காஷிமா ஷின்ஜி ஆகிய நான் இந்தியாவில் இருப்பேன். உங்களுடன் பொங்கல் கொண்டாட முடியாததில் வருத்தம். நான் அடிப்படையில் ஒரு இசைக்கலைஞன் என்றாலும் நண்பன் தாகேதா ஹிரோயுஷி யுடன் சேர்ந்து தென்னிந்திய சமையல் [மசாலாவாலா] என்ற உணவு பரிமாற்ற நிறுவனத்தை நடத்தி வருகிறேன். நானும் தாகேதாவும் சேர்ந்து நிறைய நிகழ்ச்சிகள் நடத்திவருகிறோம். இருவருக்கும் தமிழ்நாடு மிகப்பிடித்தம் என்பதால் தமிழ் உணவுகள் சமைக்கிறோம். இந்த ஆண்டு தமிழகத்திற்கே சென்று பொங்கல் கொண்டாட வந்திருக்கிறேன். சென்ற வருடம் சந்தன், ரஞ்சித்துடன் நிகழ்ச்சி நடத்த முடிந்தது மகிழ்ச்சியளித்தது. இது போன்ற இந்திய ஜப்பானிய நல்லுறவு நிகழ்ச்சிகள் நிறைய நடைபெற வேண்டும் சென்ற ஆண்டு ரஜினிகாந்த், பி வாசுவை சந்திக்க முடிந்தது. சென்ற ஆண்டு தமிழ்ப்புத்தாண்டும் தமிழகத்தில் கொண்டாட முடிந்தது. தமிழ் உணவு வகைகளை ஜப்பானில் பரவலாக்குவதுடன் தலைவர் ரஜினியின் புகழையும் பரப்புவேன்! அனைவருக்கும் எனது பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்.

காஷிமா ஷின்ஜி



Technology and Me

Sahana Natarajan



When you think of the internet, people think of google, facebook, youtube and blah blah blah. But if you really stop and think about it, the reality is that the internet is basically teenagers taking over the world through phones, computers and all these crazy things that has got something to do with the internet. Recently, there have been so many kinds of phones, computers, ipods, and all these miscellaneous things. For example, there had been two phones released at the same time by Apple, the iPhone 5S and the iPhone 5C. Don't get me wrong or anything but the iPhone 5C is basically nothing different from the iPhone 5 but it has colorful backgrounds which are obviously going to be hidden with the phone covers that people put on. I'm not even joking but most of my friends have got the iPhone 5, 5S or 5C. And I have a blue normal phone and an iPhone 4S which basically does nothing but acts exactly like an iPod. And please do not think I am complaining because I personally like being all innocent.

Teenagers. These teenagers are very amusing according to me even though I am one of them. I usually think teenagers have everything and not to forget, I am probably one of those teenagers (DISCLAIMER: I'm not bragging in any way). I have everything but my mom says I am greedy and I ask for more. She says I don't appreciate what I have. My friends have the latest phones (not me), computers and random things. From January 2014, Grades 6 to 12 have to use Macbooks at my school. They need to purchase their own and use it during school times. All of my friends were excited and of course, I was too. But then, I thought about it after I went home. It is such a waste. We already have computers that work pretty well and they don't cost as much. When I told one of my close friends about this, she thought I was retarded. "Are you mad? Be grateful for what you are going to have," she had said.

twitter 



YouTube 

Also, these teenagers have all the gossip they can handle. Two of the most used sites are, Facebook and Twitter. I don't have Facebook but I do have twitter. For my 13th birthday, I had asked if I could get facebook from my dad. Most of my classmates have facebook and they say it is amazing. Since I go to a girl's school, most of my friends said they got facebook so they could stalk people from St.Marys, a boy's school. I was not so shocked when my friends said that because one of the most common things that my friends talk about is St.Marys. "OMG, did you see that guy at the Choral Festival? He was so hot wasn't he?!" In the end, my dad had said no to facebook. He said it was going to corrupt me and facebook is very dangerous. The only reason why I have twitter is because I like stalking celebrities then I like stalking people who are real. Because of these gadgets and these technologies, people, especially teenagers have been corrupted. People spend twenty four hours on these gadgets and they waste their life and time. There are a lot of teenagers in this world who don't have anything that some of us have. Many teenager's health are getting worse and worse these days all because of these technologies. Even though a lot of teenagers are on the internet for a good reason, most people don't understand that even if you are doing good things, things may turn out bad not with the work you have done, but the work that has helped you do it.

To those teenagers out there, I hope you have a great time with all your gadgets and I hope you appreciate what you have. I am very grateful for the things I have and I hope you have the best Pongal. Oh and also, to those older teenagers, よろしくお願ひします！

TMVS FOODS

THE INDIAN SUPERMARKET

134-0088, EDOGAWA-KU, NISHIKASAI 5-8-5-108

TEL / FAX. 03-6808-6011 MOBILE 080-3310-9409

www.tmvsfoods.jp

[Email : tmvsfoods@yahoo.com](mailto:tmvsfoods@yahoo.com)

Importer of all types of Indian spices, Spanish Saffron, Italian Tomatoes

We deliver all over japan.

விடுமுறைக்காக டோக்கியோவிலிருந்து புறப்பட்ட நான், சென்ற டிசம்பர் 7-ஆம் தேதி இரவு சென்னையை அடைந்தேன். வீடு போய்ச் சேர இரவு ஒரு மணி ஆகிவிட்டது. தூக்க கலக்கம், அசதி. அந்த அர்த்த ராத்திரியிலும் "அத்தை, நாளைக்கு என்னோட பாட்டு குருப்போட ப்ரோக்ராம் இருக்கு. நீங்க கண்டிப்பாக வரணும்" என்று விண்ணப்பித்தாள் தம்பி மகள்.

நாளைக்கா? No way! என்னோட அசதி எனக்குத் தானே தெரியும்! "எத்தனை மணிக்கு?" என்று கேட்டேன்."9 மணிக்கு ப்ரோக்ராம் ஆரம்பிக்கும். வீட்டிலிருந்து 7.30 மணிக்காவது கிளம்பணும்."

Forget it! நான் நல்லா தூங்கப் போறேன்.

"எங்கே பாடப் போறே?" கொட்டாவி விட்டபடி கேட்டேன்.

"பாரதியார் வீட்டில், அத்தை."

அந்த சுப்ரமணிய பாரதியார் வீட்டிலா?

"என்னைச் சீக்கிரம் எழுப்பிவிடு" என்று தம்பி மனைவியிடம் சொல்லிவிட்டுப் படுத்த நான். காலையில் வாரிச் சுருட்டிக்கொண்டு எழுந்து 7 மணிக்கெல்லாம் தயாராகிவிட்டேன். Jet lag? அதை அப்புறம் பார்த்துக்கொள்ளலாம்.

திருவல்லிக்கேணியில் இருக்கும் பாரதியாரின் வீட்டைக் கடந்து கிருஷ்ணா ஸ்வீட்ஸ்க்கு முதலில் போனோம். அங்கே என்ன? 'ரங்க மந்திரா' என்கிற நாட்டிய-சங்கீத சாலை"யை நடத்திவரும் (முன்னாள் திரை நட்சத்திரம், நடனமணி) ஸ்வர்ணமாலயாவும் அங்கே பாட்டு சொல்லித் தரும் ஸ்வேதாராண்யம் நித்யா & வித்யாவும் குழந்தைகளை வரவேற்றனர். இசை நிகழ்ச்சியில் பங்கு பெரும் எல்லாக் குழந்தைகளுக்கும் உடன் வந்த பெரியவர்களுக்கும் அன்று அங்கே காலை உணவுக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தார்கள். இட்லி, தோசை, பொங்கல், வடை, ஸ்வீட், காப்பி என்று வரிசையாக வந்துகொண்டே இருந்தன.

வயிற்றுக்கு ஈயப்பட்ட பிறகு செவிக்கு உணவு தானே? காலை உணவு முடிந்ததும் எல்லோரும் பாரதியாரின் நினைவு இல்லத்துக்கு நடந்தோம். அழகான மாடி வீடு. அதன் இடப்புறத்தில் பெரிய 'ஹால்' ஒன்றை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அங்கே 'வானவில் பண்பாட்டு மையம்' ஒவ்வொரு ஆண்டும் 'பாரதி திருவிழா'வை சிறப்பாக நடத்தி வருகிறது. நான்கு நாட்கள் நடந்த இந்த விழாவில், முதல் நாள் ஸ்வர்ணமாலயாவின் 'ரங்க மந்திரா' பள்ளிக் குழந்தைகள் "மாயக் களிப்பெருங்கூத்து" என்கிற இசை நிகழ்ச்சியை வழங்கினார்கள்.

சாத்திரங் கள்பல தேடினேன் - அங்கு

சங்கையில் லாதன சங்கையாம் - பழங்

கோத்திரங்கள் சொல்லு மூடர்தம் - பொய்மைக்

கூடையில் உண்மை கிடைக்குமோ?

(கண்ணன் - எனது சத்குரு பாடல் வரிகள்)



மகாகவி பாரதியாரின் தங்கநிற உருவச்சிலை நிறுத்தப்பட்டிருந்த பெரிய மேடையில் சுமார் 30 குழந்தைகள் அமர்ந்து பக்க வாத்தியங்களோடு "கண்ணன் என் சேவகன்", கண்ணன் என் காதலன்", கண்ணன் என் சத்குரு" ஆகிய 3 பாரதியார் பாடல்களைப் பாடினார்கள். நீளமான பாடல்கள்; கடினமான சொற்கள். ஆனால் குழந்தைகள் கொஞ்சமும் பிசிறில்லாமல், தடுமாறாமல், ஒன்று சேர்ந்த குரலில் பாடியது குறிப்பிடத்தக்க ஒரு விஷயம்.

இதைத் தவிர, பாரதி நிருத்யம், சிறப்புப் பேருரை, கலந்துரையாடல் என்று பல நிகழ்ச்சிகள் அரங்கேறின. பாடகி மஹதி, Dr. பத்மா சுப்ரமணியம், குமரி அனந்தன், சுகி சிவம், சாலமன் பாப்பையா போன்ற பெரியவர்கள் கலந்து கொண்ட இந்த விழா நான்கு நாட்கள் சிறப்பாக நடந்தது.



குழந்தைகளின் பாடல்கள் முடிந்ததும் நான் மெல்ல எழுந்து பாரதியாரின் இல்லத்துக்குள் நுழைதேன். வாசலில் அவருடைய உருவச்சிலை நம்மை வரவேற்கிறது. அதை கடந்து உள்ளே சென்றால் ஆபீஸ் அறை, அழகான சின்ன முற்றம், சமையல் அறை, மாடியிலும் சில அறைகள் என்று நேர்த்தியாகப் பாதுகாக்கப்பட்டிருக்கும் வீடு. அனேக அறைகளில் பாரதியாரின் வாழ்க்கையை

நினைவூட்டும்வண்ணம் நண்பர்களுடனும் குடும்பத்தாருடனும் எடுத்துக்கொண்டபழைய புகைப்படங்கள்; அவர் தன் கைப்பட எழுதிய கடிதங்கள், உரைகள் என்று பலவும் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்த வீட்டிலிருந்தபடி மகாகவி பல காவியங்களைப் படைத் தாரோ? இந்த சின்ன முற்றத்தில் அரிசியை வாரி இறைத்து அதை காகங்களும் குருவிகளும் கொத்தித் தின்பதைப் பார்த்து கவிதைகள் புனைந்தாரோ? என்று எண்ணியபடி நான் ஒவ்வொரு அறையாகப் பார்த்துக்கொண்டு வந்தேன். ஆனால் அப்படியல்ல; அவர் தம் வாழ்க்கையின் பின் பகுதியில் தான் இந்த வீட்டில் வசித்தார் என்று தெரிய வந்தது.

நுனி நாக்கு ஆங்கிலம், விதம் விதமான அலங்காரம், கையை விட்டு அகலாத செல் போன், கேம், டிவி, என்று தங்களுடைய தனி உலகத்தில் உலகவிரும் நம் குழந்தைகள், மகாகவியின் பாடல்களை ஆர்வத்தோடும் சிரத்தையோடும் கற்றுக்கொண்டு பாடியதை நினைத்து மகிழ்ச்சியோடும் பெருமையோடும் வெளியே வந்தேன்.

வாழ்க்கையின் பயனுள்ள 33 குறிப்புகள்.

இணையத்திலிருந்து ராம்

1. பேசும்முன் கேளுங்கள், எழுதும் முன் யோசியுங்கள், செலவழிக்கும் முன் சம்பாதிப்புகள்
2. சில சமயங்களில் இழப்புதான் பெரிய ஆதாயமாக இருக்கும்.
3. யாரிடம் கற்கிறோமோ அவரே ஆசிரியர். கற்றுக்கொடுப்பவரெல்லாம் ஆசிரியர் அல்லர்.
4. நான் மாறும்போது தானும் மாறியும், நான் தலையசைக்கும் போது தானும் தலையசைக்கும் நண்பன் எனக்குத் தேவையில்லை. அதற்கு என் நிழலே போதும்!
5. நோயை விட அச்சமே அதிகம் கொல்லும்!
6. நான் குறித்த நேரத்திற்குக் கால்மணி நேரம் முன்பே சென்று விடுவது வழக்கம். அதுதான் என்னை மனிதனாக்கியது.
7. நம்மிடம் பெரிய தவறுகள் இல்லை எனக் குறிப்பிடுவதற்கே, சிறிய தவறுகளை ஒப்புக்கொள்கிறோம்!
8. வாழ்க்கை என்பது குறைவான தகவல்களை வைத்துக்கொண்டு சரியான முடிவுக்கு வரும் ஒரு கலை.
9. சமையல் சரியாக அமையாவிடில் ஒருநாள் இழப்பு. அறுவடை சிறக்காவிடில் ஒரு ஆண்டு இழப்பு. திருமணம் பொருந்தாவிடில் வாழ்நாளே இழப்பு.
10. முழுமையான மனிதர்கள் இருவர். ஒருவர் இன்னும் பிறக்கவில்லை. மற்றவர் இறந்துவிட்டார்.
11. ஒருவதில் பயனில்லை. நேரத்தில் புறப்படுங்கள்
12. எல்லோரையும் நேசிப்பது சிரமம். ஆனால் பழகிக்கொள்ளுங்கள்
13. நல்லவர்களோடு நட்பாயிரு. நீயும் நல்லவனாவாய்
14. காரணமே இல்லாமல் கோபம் தோன்றுவதில்லை. ஆனால் காரணம் நல்லதாய் இருப்பதில்லை
15. இவர்கள் ஏன் இப்படி? என்பதை விட, இவர்கள் இப்படித்தான் என எண்ணிக்கொள்
16. யார் சொல்வது சரி என்பதல்ல, எது சரி என்பதே முக்கியம்
17. ஆயிரம் முறை சிந்தியுங்கள். ஒருமுறை முடிவெடுங்கள்

18. பயம்தான் நம்மைப் பயமுறுத்துகிறது. பயத்தை உதறி எறிவோம்
19. நியாயத்தின் பொருட்டு வெளிப்படையாக ஒருவருடன் விவாதிப்பது சிறப்பாகும்
20. உண்மை புறப்பட ஆரம்பிக்கும் முன் பொய் பாதி உலகத்தை வலம் வந்துவிடும்
21. உண்மை தனியாகச் செல்லும். பொய்க்குத்தான் துணை வேண்டும்
22. வாழ்வதும் வாழவிடுவதும் நமது வாழ்க்கைத் தத்துவங்களாக ஆக்கிக்கொள்வோம்.
23. தன்னை ஒருவராலும் ஏமாற்ற முடியாது எனச் செருக்கோடு இருப்பவனே கண்டிப்பாக ஏமாந்து போகிறான்
24. உலகம் ஒரு நாடக மேடை ஒவ்வொருவரும் தம் பங்கை நடிக்கிறார்கள்
25. செய்வதற்கு எப்போதும் வேலை இருக்கவேண்டும். அப்போது தான் முன்னேற முடியும்
26. அன்பையும் ஆற்றலையும் இடைவிடாது வெளிப்படுத்துகிறவர் ஆர்வத்துடன் பணிபுரிவர்
27. வெற்றி பெற்றபின் தன்னை அடக்கி வைத்துக்கொள்பவன், இரண்டாம் முறையும் வென்ற மனிதனாவான்
28. தோல்வி ஏற்படுவது அடுத்த செயலைக் கவனமாகச் செய் என்பதற்கான எச்சரிக்கை.
29. பிறர் நம்மைச் சமாதானப்படுத்த வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்காமல், நாம் பிறரைச் சமாதானப்படுத்த முயற்சிக்க வேண்டும்.
30. கடினமான செயலின் சரியான பெயர்தான் சாதனை. சாதனையின் தவறான விளக்கம் தான் கடினம்
31. ஒன்றைப்பற்றி நிச்சயமாக நம்ப வேண்டுமென்றால் எதையும் சந்தேகத்துடனே துவங்க வேண்டும்
32. சரியானது எது என்று தெரிந்த பிறகும் அதைச் செய்யாமல் இருப்பதற்குப் பெயர்தான் கோழைத்தனம்.
33. ஒரு துளி பேனா மை பத்து இலட்சம் பேரைச் சிந்திக்க வைக்கிறது.



நன்றி: <http://ipcblogger.net/naleem>

Source: தமிழ் நியூஸ்

அவசியம் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்!!!

Aeroplanes

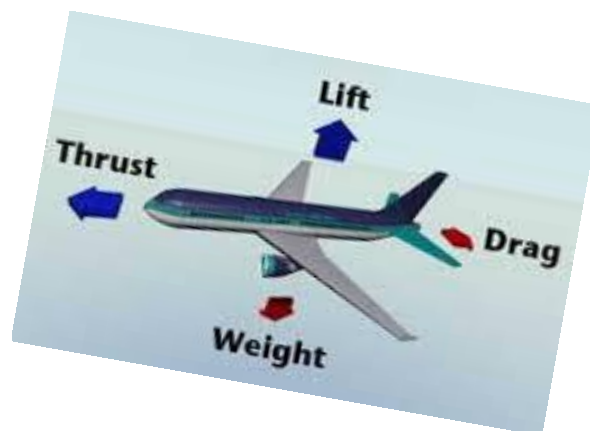
Karthik Vairavan



Aeroplanes are vehicles used to travel by air. I love aeroplanes and always wanted to know, how does an aeroplane fly?

For an aeroplane to fly we need four forces:

- Lift,
- thrust,
- drag,
- weight.



Questions

What is thrust?

Thrust

Thrust is the force needed to move the plane forward.

What generates thrust?

Thrust

Thrust is generated by the aircraft engines.

What is drag?

Drag

Drag is something which pulls things backwards. Drag is the resistance of air to the forward movement of the aircraft.

What is weight?

Weight

Weight is basically the force generated by the gravitational attraction of the earth on the aircraft.

What is lift?

Lift

Lift is the force that directly opposes the weight of the aircraft and holds it up in the air. Lift is generated by every part of the airplane, but most of the lift is generated by the wings.

Now putting things together,
When thrust is more than drag, the aircraft moves forward.
When the lift created by the forward movement is more
than the gravity, the aircraft flies!!
It is just that simple!!
Now we need a runway and then Take off.....!!!



I like the view from the camera fitted in the front of the aircraft. It is displayed in the flights during taxi, take-off and landing.

I wish to see the same from the pilot seat some day!

அனைவருக்கும் எங்களது இனிய பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள்.

WITH BEST COMPLIMENTS FROM



Wakayama

Janani MuraliManikandan

NO.

DATE 12 . 14 . 2013

Wakayama - Shi

I came to wakayama from tokyo in february 1st. After shifting, I joined a Japanese school while my father joined his new office. My school only started by april, till then I enjoyed my holiday at home. My house is in between the mountain and the sea. This location of my house is very nice. My house is surrounded by farms. Like disney land there is marina-city near our house. Apart from this a little far away there is adventure world. There is a zoo with lots of games and dolphin show. In there I saw a panda family, with a 4 months baby. Now I learned Japanese and I got friends. Even though I enjoy with my parents I miss my tokyo friends and my tokyo school a lot !!! 🐼



和歌山県
Wakayama Prefecture



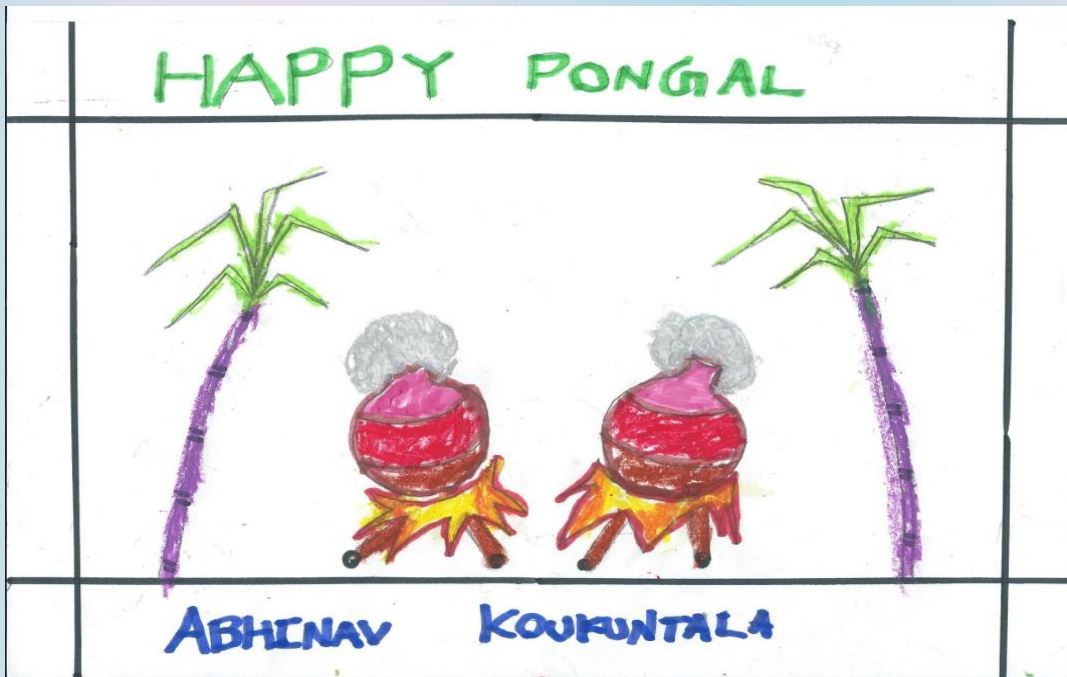
Painting Corner



- SAI ASWIN



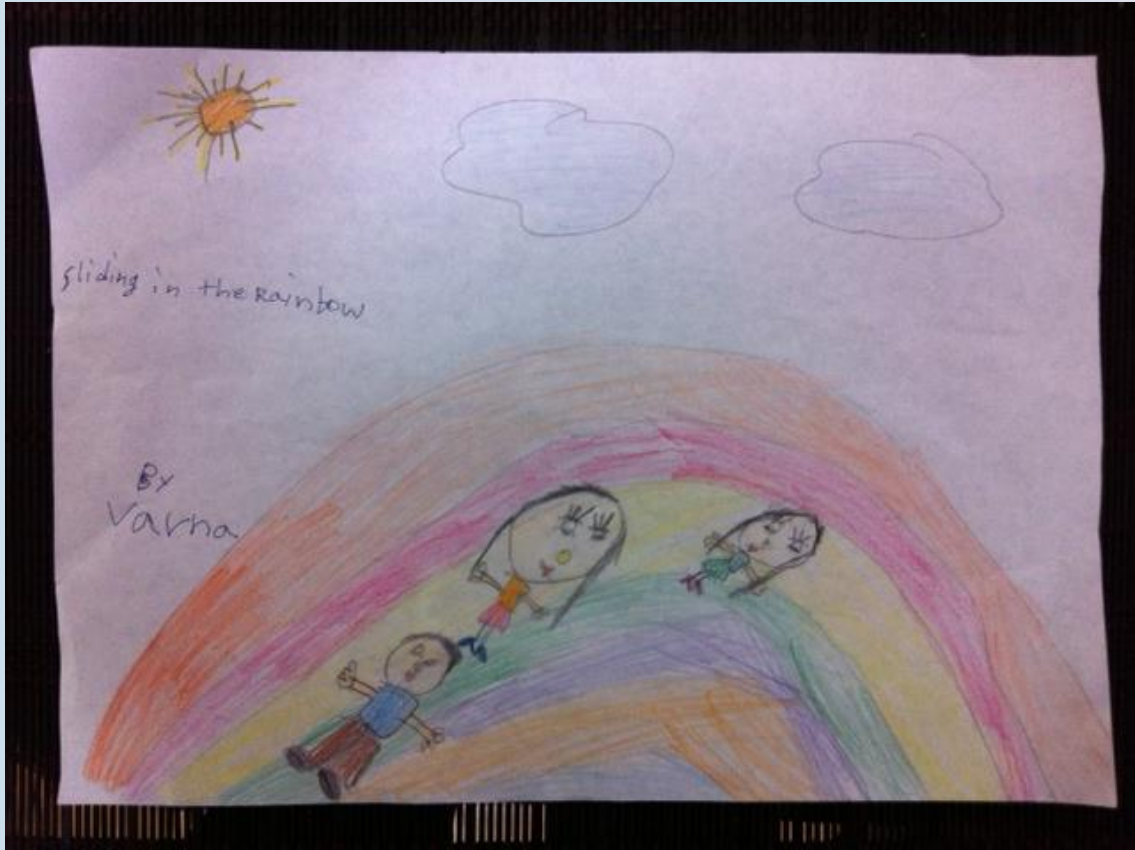
- VINAY KANNA



ABHINAV KOUKUNTALA



- ANANYA GOWRISHANKAR



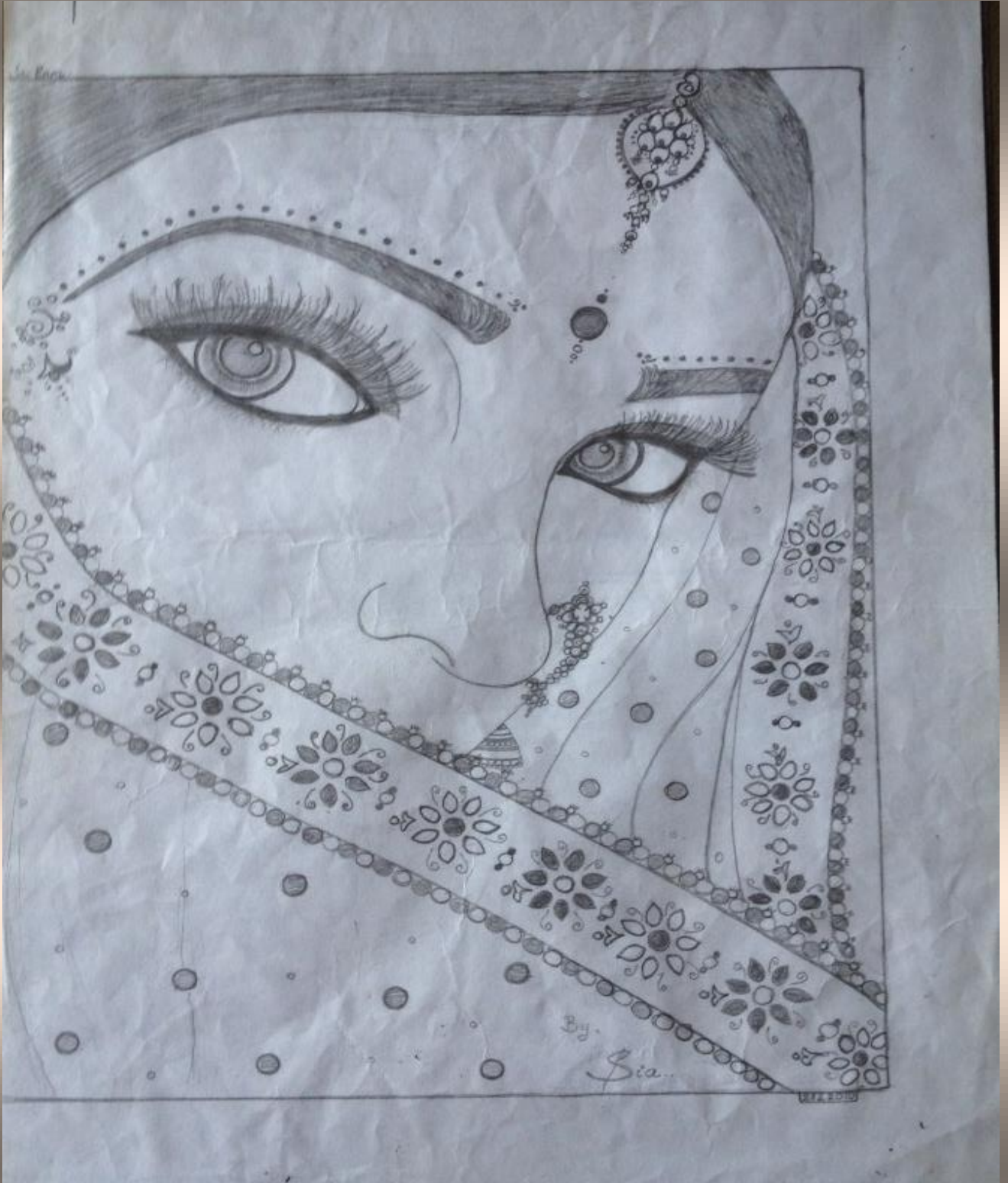
- VARNA IYYAPPAN



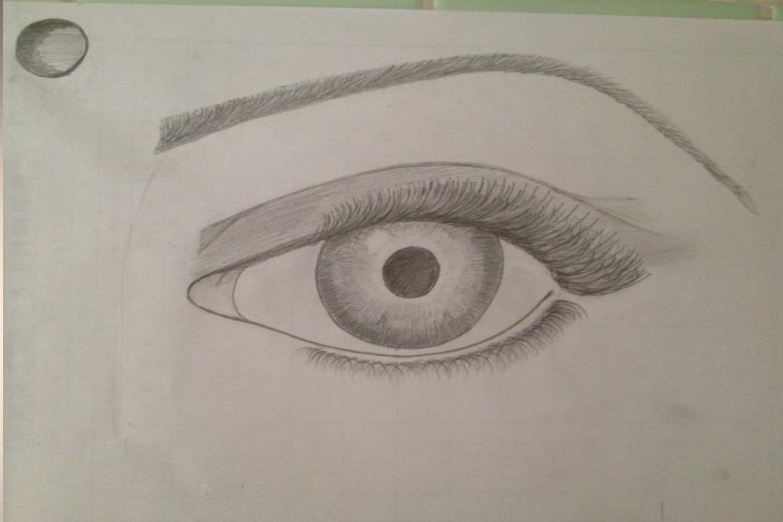
AAYUSH CHANDHAN

Art Page

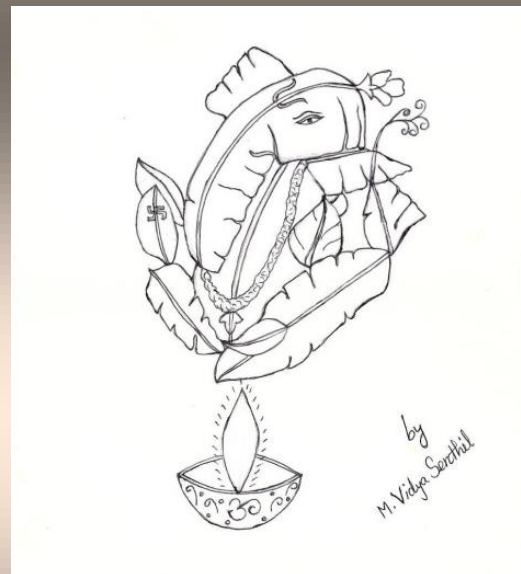
Soumya Saravanan



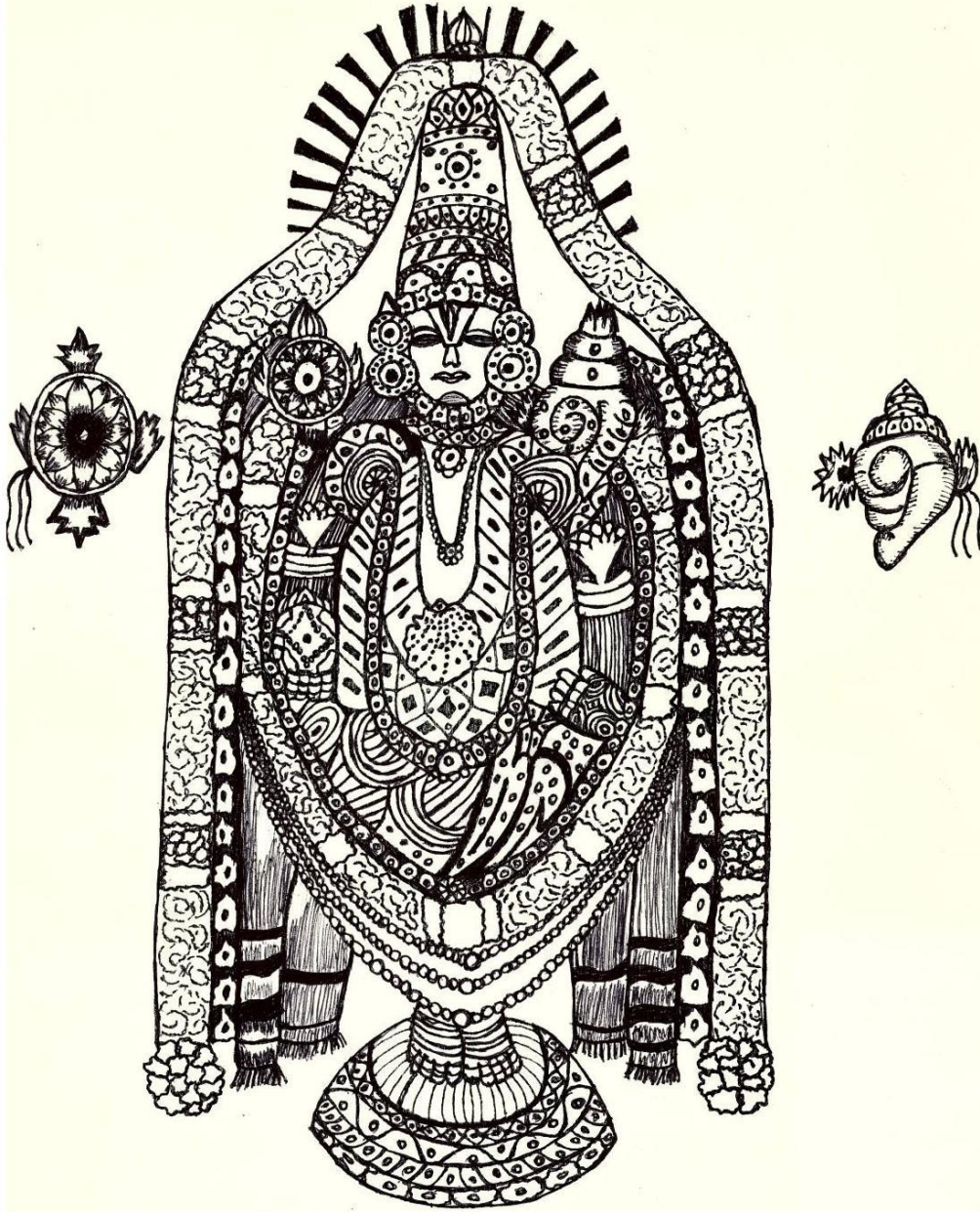
Soumya Saravanan



Vidya Senthil



சூர் நடு நா நாய நாய நாய



Chithra



Pongal 2014 was brought to you by the efforts from the following families

Arumugam
Govindarajan
Gowrishankar
Hari Narayanan
Jeevanandam
Murali Manikandan

Vinnamoor Murali
Narayana Iyyappan(Prakash)
Natarajan Dhakshinamoorthy
Natarajan Subramaniam
Panneer Selvam
Ramanathan
Sharavanan



*The Cultural Programmes were coordinated by **Mrs. Valli Murali.***



Reader's Feedback

Please send your comments and feedback on Pongal 2014 Malar to

pongajp@yahoo.com.

If you wish to contribute articles for next year's Malar 2015, please send it by email as above.

Acknowledgements & Notes

We wish to thank the contributors of the articles and pictures for their enthusiasm and effort.

Cover Picture:

Edited by:

Design Support

Proof Reading Support:

Publisher Coordination:

Pongal 2014 Backdrop

K. Govindarajan, Narayana Iyyappan(Prakash)

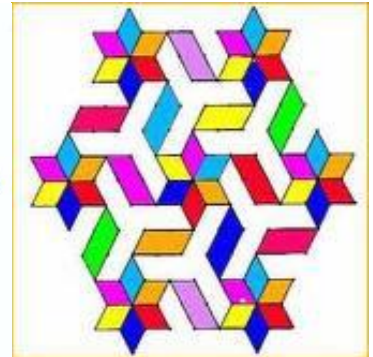
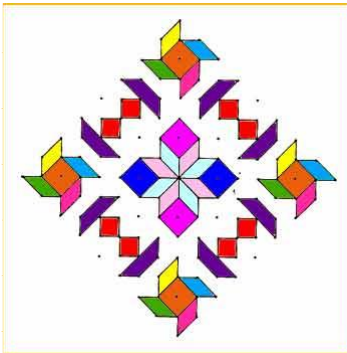
Nishad Govindarajan

J Ramanathan, Arumugam and Saras

Jeevanandham

Panneer Selvam

All articles, pictures and content within this brochure, unless stated otherwise, belong to the original authors. Any republication of these without their written consent is prohibited.



PURITY IS POWER

Happy
New Year

2014

Best wishes
from all members of
MSG Japan and MSG India's Family

www.msgkitchen.com • www.msg-japan.com • www.govindas-tokyo.com

MSG
Holdings Pvt Ltd.



MSG Japan
Corporation

Where Purity is Power
Govinda's
Pure Vegetarian Restaurant

Best compliments from Tokyo Tamil Sangam : www.tokyoindians.com

IT'S NOT JUST HOME THAT YOU CAN LOOK FORWARD TO.

FROM TOKYO

FLIGHT FREQUENCY

KUALA LUMPUR	11 WEEKLY
KOTA KINABALU	3 WEEKLY
LOS ANGELES	4 WEEKLY

FROM OSAKA

KUALA LUMPUR	7 WEEKLY
--------------	----------

FROM KUALA LUMPUR

FLIGHT FREQUENCY

CHENNAI	14 WEEKLY
MUMBAI	12 WEEKLY
NEW DELHI	14 WEEKLY
BANGALORE	12 WEEKLY
HYDERABAD	7 WEEKLY
KOCHI	7 WEEKLY



There's more to look forward when coming home with the World's 5-Star Airline. Expect impeccable service and comfort as you travel in luxury. Now with more flights to India via Kuala Lumpur, any reason is a good reason to visit home.

Book now at malaysiaairlines.com, visit your nearest Malaysia Airlines ticketing office, local travel agent or call 03-5733-2111.

 Pack more for your journey with our generous baggage allowance. Economy Class 30kg • Business Class 40kg

Follow Malaysia Airlines on:    



JOURNEYS ARE MADE BY
THE PEOPLE YOU TRAVEL WITH.

